



UNIVERSIDAD
**SAN IGNACIO
DE LOYOLA**

FACULTAD DE EDUCACIÓN

Carrera de Educación

**USO DE LA APLICACIÓN WORLDLINK ONLINE DE
LA PLATAFORMA MyELT- NATIONAL GEOGRAPHIC
LEARNING PARA MEJORAR EL RENDIMIENTO
ACADÉMICO EN EL APRENDIZAJE DEL IDIOMA
INGLÉS EN ESTUDIANTES DE NIVEL BÁSICO DEL
INSTITUTO CULTURAL PERUANO
NORTEAMERICANO – ICPNA**

**Trabajo de Investigación para optar el Grado Académico de
Bachiller en Educación**

CHRISTIAN RAFAEL QUEVEDO LEZAMA

**Asesor:
Miguel Ángel Rimari Arias**

**Lima - Perú
2018**

Aplicación My Worldlink Online de la plataforma MyELT - National Geographic Learning para mejorar el rendimiento académico en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano - ICPNA

ÍNDICE

Introducción	4
CAPÍTULO 1: Introducción	5
1.1 Problema de investigación	6
1.1.1 Planteamiento del problema	6
1.1.2 Formulación del problema	10
1.1.3 Justificación	11
1.2 Marco referencial	13
1.2.1 Antecedentes	13
1.2.2 Marco teórico	15
1.2.2.1 Plataformas tecnológicas	15
1.2.2.1.1 Plataformas tecnológicas en la enseñanza del inglés	15
1.2.2.1.2 Las nuevas tecnologías en el aprendizaje del inglés	17
1.2.2.1.3 Características de las plataformas virtuales educativas	20
1.2.2.1.4 Plataforma MyELT - National Geographic Learning	21
1.2.2.1.5 Dimensiones de la aplicación My Worldlink Online de la plataforma MyELT National Geographic Learning	23
1.2.2.1.6 Teoría del desarrollo cognitivo de Bruner	24
1.2.2.2 Rendimiento académico	25
1.2.2.2.1 Factores asociados al rendimiento académico	27
1.2.2.2.2 La aplicación de nuevas tecnologías y el rendimiento académico	28
1.2.2.2.3 Indicadores del rendimiento académico	31
1.2.2.2.4 Habilidades lingüísticas	32
1.3 Objetivos e hipótesis	34
1.3.1 Objetivos	34

1.3.2 Hipótesis	35
CAPÍTULO 2: Método	37
2.1 Tipo y diseño de investigación	37
2.1.1 Tipo de investigación	37
2.1.2 Diseño de investigación	37
2.2 Variables	38
2.3 Participantes	41
2.4 Instrumentos de investigación	42
2.5 Procedimientos	42
Referencias	42
Anexos	49
Anexo 1. Matriz de consistencia	49
Anexo 2. Instrumento de evaluación	51
Anexo 3. Objetivos y metas de la evaluación	58
Anexo 4. Dimensiones e Indicadores de B08	62

Introducción

El aprendizaje de un nuevo idioma abre una frontera de nuevos conocimientos y acceso a información que el nuevo idioma proporciona, más aún si se trata del inglés que su difusión en el mundo se ha extendido, por lo que dominarla ya es una necesidad. Conscientes de este impacto las escuelas de inglés cuentan con métodos y sistemas de enseñanza, aunque no todos logran alcanzar los objetivos de aprendizaje, por ello destaca la plataforma MyELT- National Geographic Learning al momento de impartir los preceptos del inglés, debido a su contenido, uso de las nuevas tecnologías al momento de compartir las clases, tanto para el docente como el alumno, etc., de tal forma que todo estudiante de cualquier nivel pueda entender y comprender el inglés de forma práctica e interactiva.

Para fines prácticos la investigación ha sido dividida en los siguientes capítulos:

Capítulo 1, comprendió el problema de investigación a partir del planteamiento del problema, la formulación de problemas, justificación del estudio, el marco referencial que abarca los antecedentes de estudio, el marco teórico y la proposición de objetivos e hipótesis.

Capítulo 2, que abarcó el método de estudio, describiendo el tipo de investigación, el diseño a utilizar, las variables de estudio, la muestra, los instrumentos de recolección de datos y el procedimiento de recolección de datos.

Capítulo 3, que incluyó los resultados generados por las respuestas de los alumnos, presentados a través del análisis descriptivo e inferencial. De igual forma se desarrolló la discusión de resultados, conclusiones y recomendaciones.

Finalmente se incluyeron las referencias bibliográficas utilizadas, la matriz de consistencia y el cuestionario que sirvió para medir el rendimiento académico.

CAPÍTULO 1: Introducción

1.1 Problema de investigación

1.1.1 Planteamiento del problema

La globalización de la información es una de las características más resaltantes de estos tiempos, ello en sí es una ventaja ya que se puede acceder a cuantiosos datos que antes era impensado hacerlo, pero a su vez, genera nuevos retos y necesidades entre las personas, como la de aprender nuevos idiomas, ya que mucha información que se encuentra dispersa en la red como en textos especializados se encuentra en idiomas distintos al idioma nativo del lector. Siendo el inglés el idioma más utilizado entre los usuarios, generando así una gran demanda por su aprendizaje. Lo es sabido por las escuelas que imparten la enseñanza de inglés, por lo que diseñan estrategias para dinamizar el aprendizaje de la nueva lengua, así garantizar una adecuada instrucción.

En función de esta realidad la enseñanza de idiomas, con mayor énfasis el inglés ha ido variando y adaptándose a los cambios que la tecnología ha ido demandando, y a diferencia de la enseñanza tradicional, donde se ponía mayor atención a los textos físicos, las clases presenciales, la interacción de los estudiantes en el aula para comunicarse y pensar en inglés, el estudio de separatas, etc., ha variado en la forma, pero no necesariamente en su esencia, ya que el aprendizaje está abierto a diversos métodos con resultados parecidos, es por eso que cuando aparecieron los audio en cintas de cassette, los videos de VHS y otros formatos parecidos, también fueron incorporados como herramientas para enseñar el inglés.

Estas herramientas sirvieron como apoyo a los docentes y alumnos del idioma inglés, pero a diferencia de este tipo de tecnologías, las que hay en la actualidad (tecnologías digitales) son de mayor alcance, ya que combina herramientas que proporciona la red, plataformas virtuales, con las tecnologías digitales, esta interacción entre nuevas tecnologías permite un mayor alcance de la enseñanza al alumno, ya que puede ser on line, las 24 horas del día, en tiempo real, interacción con personas que dominan el idioma con mayor facilidad que otros tiempos. Por lo tanto el docente, tiene un gran respaldo con estas nuevas tecnologías, pero su éxito depende de si las aprovecha, tanto en el aula, y si motiva a sus alumnos a seguir empleándolas fuera de clase.

El análisis de la enseñanza del inglés en el currículo educativo de habla castellana va desde una perspectiva global a lo específico. Aunque la línea comunicante en cada uno de los casos es la aplicación de métodos interactivos para mejorar el rendimiento académico del inglés, como es el caso del My worldlink online de la plataforma MyELT.

Ahora bien, la inserción del inglés en los programas educativos ha sido progresiva, ya que muchos países se resistían a que el inglés sea la segunda lengua, sobre todo en los de corte nacionalista. Aunque con el tiempo al ser el inglés el idioma universal, este se fue aceptando de forma consensuada.

Este fenómeno en el aprendizaje y empleo de técnicas y herramientas del inglés ha sido abordado en diversos ámbitos; en el contexto mundial, destaca el caso de España.

Al respecto destaca la investigación de Muñoz que el aprendizaje de un segundo idioma, como el inglés ha sido relegado a un segundo plano por el sistema educativo, básicamente por aspectos legislativos enfocados en la protección del idioma materno; aunque ello ha ido mejorando con la implantación de las nuevas redes de transmisión de la señal de televisión digital terrestre (TDT), que facilita el acceso a información y contenidos en su idioma original. Conjuntamente a este cambio, la comunidad española consideró en un 83% la importancia de aprender el inglés frente a otros idiomas. Es imperante señalar que las restricciones en el sistema educativo de aprender un segundo idioma, dificulta su aprendizaje en los alumnos de los institutos superiores, ya que la mayoría de ellos ingresan sin una base requerida para aprender el inglés” (2013, p.66).

Es interesante anotar la peculiaridad en el caso español, respecto al uso del idioma inglés, que por su marcado nacionalismo había abierta resistencia a incorporar idiomas extranjeros en la currícula escolar, sobre todo del idioma inglés.

Al respecto Muñoz señaló que el notado nacionalismo de sus legisladores ha sido una barrera para masificar la enseñanza de idiomas extranjeros en el país; aunque ello ha ido cambiando, sobre todo desde la incorporación de España a la Unión Europea, que dentro de sus estamentos y normativas se encuentra la apertura de diversos idiomas de la zona euro en la currícula escolar (2013, p.69).

Es necesario anotar que aceptar la enseñanza del inglés en el sistema educativo español, no elimino su matiz nacionalista, sino que se entendió que cuidar valores y

elementos propios, no implica tener una mirada global e integral en otros aspectos, como es el caso de la enseñanza del inglés.

Por otra parte el caso cubano es interesante de analizar, ya que a pesar de haber una restricción a influencias culturales de occidente y sobre todo de Estados Unidos, hay una intensiva formación en el aprendizaje del inglés, ello fue analizado por Borges y Rodríguez quienes indicaron que el estado gestiona la enseñanza-aprendizaje del inglés, desde los primeros años de instrucción, aplicando métodos innovadores, donde resalta el uso de video en clase, así como un sistema personalizado y consecutivo en cada nivel educativo. Esta metodología es formativa e integral y ha generado que el estudiante pueda dominar el inglés en niveles básico e intermedio al terminar su educación escolar (2006, p.8).

Se entiende que si bien Cuba muestra oposición al inglés, sobre todo por aspectos políticos, no limita el bienestar de sus ciudadanos, básicamente en el acceso educativo, y quiérase o no, la mayoría de textos actualizados y con información de gran valor está en inglés, es necesario acceder a este idioma de manera regular desde el sistema educativo.

De igual forma se abordó el caso de México, quien de acuerdo a la investigación de Cano (2005), la enseñanza y aprendizaje del inglés presentan diversos problemas que inciden en el rendimiento académico, tomando en cuenta que extensa información científica se encuentra en inglés, por lo que al no acceder a ella se limita a su contenido. Los problemas en la instrucción del inglés repercuten en los jóvenes que ingresan a las instituciones especializadas en su enseñanza, ya que no cuentan con la base requerida para un apropiado aprendizaje. Entre los problemas diagnosticados por Cano (2005), resaltan la "baja preparación del docente, el docente no cuenta con las herramientas y sistemas que optimicen la enseñanza-aprendizaje del inglés, el contenido de los programas, así como las estrategias no están actualizados, por lo que los métodos son obsoletos para un adecuado aprendizaje" (p.5).

México tiene todas las herramientas para masificar la enseñanza del idioma inglés, pero taras políticas, burocráticas y hasta culturales, hace que no explote en su real dimensión la instrucción de este idioma.

Situándonos en el contexto nacional, resalta el informe de British Council, editado por el Congreso de la República del Perú respecto a la enseñanza del inglés en las

instituciones superiores privadas, donde expresa que la calidad de los mismos se diferencia por el tipo de estructura, contenido, currículo, ubicación, convenios con instituciones extranjeras, donde el inglés es su idioma nativo. Los alumnos de las instituciones privadas difieren de las instituciones públicas, ya que estos tienen acceso a mejores herramientas, recursos, información (textos especializados) que les da ventaja sobre estudiantes de instituciones públicas. Pero asimismo, en el informe señala que a pesar de que los institutos privados que enseñan el inglés presentan ventajas sobre los institutos públicos, estos también presentan deficiencias, debido en sí, a la sobre oferta de estas instituciones, que genera que disminuyan los precios de sus pensiones, ello conlleva a que bajen su nivel de enseñanza, contratando a docentes que no cuentan con el perfil requerido, pobre material de ayuda, infraestructura deficiente, etc. Estas diferencias perjudican al alumno, ya que no recibe las lecciones de inglés acorde a sus necesidades, poniéndolo en desventaja frente a otros alumnos de instituciones con mayor nivel educativo” (2015, p.29).

Es en este contexto que se analiza el caso del Instituto Cultural Peruano Norteamericano - ICPNA, el cual es una institución reconocida en el ámbito nacional por ser uno de los pioneros en la enseñanza del inglés de manera interactiva, integral, pedagógica y con el soporte de una infraestructura que garantice un adecuado aprendizaje del inglés. Si bien es cierto, la institución cuenta con el respaldo de docentes de alta preparación en el manejo del idioma, y que emplean métodos para su adecuado aprendizaje, con el fin de que este se adapte a una nueva lengua. Igual se han observado algunos problemas y limitantes en el estudiante relacionados en su adaptación, ejercitamiento y comprensión de preceptos básicos de la nueva lengua, sobre todo en estudiantes de nivel básico; aunque estas falencias, también ha sido apreciado en estudiantes de nivel intermedio y avanzado.

Estas limitaciones en el aprendizaje tienen diversos factores, destacando tres problemas que integran a otros de segundo nivel, el primero es que la mayoría de estudiantes ingresan sin tener una base en el manejo del idioma, otro factor evidente es que el docente al momento de enseñar inglés a un nuevo grupo percibe que no hay homogeneidad en el nivel de conocimiento del idioma entre sus alumnos, por lo que le es difícil impartir el contenido curricular de forma equitativa; ya que se ve forzado a nivelar a los alumnos con mayor dificultad de entender los preceptos básicos del idioma, dejando de lado a los que ya tienen cierto manejo del mismo.

Otro problema que resalta es que a partir de la interconexión de la informática y de las plataformas digitales los alumnos han tenido acceso a diversa información, muchas de ellas en inglés mal redactado y pronunciado, lo que les da una percepción y conocimiento con una mala pronunciación, tanto en la dicción como escritura. Por lo que reempezar una instrucción correcta se le es difícil, generando un bajo rendimiento. Ello se evidencia en el progresivo descenso del rendimiento académico de los estudiantes, donde las notas no corresponden al tipo de enseñanza que se les brinda. Ahora bien a diferencia de años anteriores hubo un incremento de alumnos desaprobados y de deserciones, aunque ello puede ser por otros factores, ya que es un elemento que llama la atención. Son estos tres aspectos que fundamenta el problema de estudio, ya que en lo descrito se pone de manifiesto deficiencias en las estrategias de aprendizaje, deficiencias en la aplicación de las plataformas digitales y los métodos utilizados, que en la práctica resultan ser ineficaces, por lo que requieren de ser abordados de manera integral.

Es en este ámbito específico que se propone el uso de la aplicación My Worldlink Online de la plataforma MyELT - National Geographic Learning, así mejorar el rendimiento académico en los alumnos que presentan deficiencias para aprender el inglés, la aplicación de esta plataforma es innovadora, interactiva e integral, ya que emplea sistemas digitales, tanto auditivo, visual y de escritura. La plataforma ha sido empleada en otros países, por lo que la institución está incorporando esta plataforma como un esfuerzo más de brindar un alto estándar en su enseñanza.

Por lo descrito el estudio pretende demostrar la eficacia de la aplicación My Worldlink Online de la plataforma MyELT - National Geographic Learning en la mejora del rendimiento académico de los estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA, así garantizar un aprendizaje efectivo y acorde a las expectativas académicas tanto de los estudiantes como del docente y la institución en su conjunto.

1.1.2 Formulación del problema

Problema General

¿De qué manera la aplicación My Worldlink Online de la plataforma MyELT - National Geographic Learning mejora el rendimiento académico en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano - ICPNA?

Problemas Específicos

- a) De qué manera el uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel del escucha en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.
- b) De qué manera el uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel de lectura en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.
- c) De qué manera el uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel de escritura en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.
- d) De qué manera el uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel del vocabulario en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.
- e) De qué manera el uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel de la gramática en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.

1.1.3 Justificación

Justificación teórica

La investigación nace a partir del interés de las diversas estrategias que existen para el aprendizaje del idioma inglés, muchas de ellas han sido diseñadas para memorizar términos y grafías de manera mecanizada y sin mayor criterio, ya que el aprendizaje supone pensar en el idioma en que se va hablar, a partir de ello expresar de manera correcta los pensamientos, tanto en lo oral como en la escritura. Por ello la investigación se justifica ya que pretende demostrar la importancia de la aplicación de plataformas de carácter tecnológico, multimedia y virtual, que ayude en el aprendizaje y rendimiento del idioma inglés.

Los resultados y conclusiones podrán convertirse en un documento de consulta para otros investigadores, ya que la información se sistematizará a la gnosis teórica y conceptual relacionada al aprendizaje del inglés. De igual forma la investigación ayudará a los docentes de la enseñanza del inglés que se encuentran en la búsqueda de nuevas técnicas, herramientas y plataformas como el MyELT – National Geographic Learning para optimizar el aprendizaje y rendimiento académico entre sus alumnos.

Justificación práctica

La investigación servirá para optimizar el rendimiento académico entre los alumnos que estudian inglés, ya que al aplicar esta plataforma se dinamizará las estrategias en la enseñanza del inglés, tomando los preceptos, procedimientos y estrategias de la plataforma MyELT - National Geographic Learning en favor del aprendizaje del idioma inglés.

Justificación social

Afianzar los métodos de enseñanza a partir de la aplicación y uso de entornos virtuales y digitales ayudará a los estudiantes en adquirir los conocimientos del idioma en menor plazo, siéndoles útiles en su vida diaria, tanto en lo laboral, social como académico. Ello repercutirá positivamente en su entorno económico, ya que la mayoría de estudiantes requieren de aprender el inglés como requisito para acceder a puestos estratégicos o con mayores oportunidades.

Justificación metodológica

El estudio se realiza dentro de los preceptos de la metodología de la investigación y del enfoque cuantitativo, el cual permite observar un problema, diseñar objetivos de estudio, así como hipótesis tentativas, establecer la metodología que se adapte a los objetivos, identificar una población de estudio, e instrumentos de recolección de información, así como las pruebas con que se medirán las variables, todo este proceso forma parte de los estudios científicos, en el cual se inserta el estudio, debido a que se identificó el problema, se plantearon objetivos, se empleó un método de solución y finalmente se probó su validez. Por otra parte, el uso de nuevas tecnologías es ya una realidad en la solución de problemas sociales, como es el caso de la educación (rendimiento académico), por lo que no emplearlas aleja al estudiante de oportunidades que en otros entornos si los tendría, y rechazarlas u obviarlas pone en desventaja al alumno, institución y sociedad frente a otras más competitivas.

Acorde a lo descrito la aplicación del Worldlink Online potenciaría las capacidades del alumno en su interacción con el idioma inglés, y facilitaría la enseñanza del docente. Si bien es cierto es una metodología que ya está siendo implementada en otros ámbitos, aún no ha sido extendida su aplicación en nuestro entorno, por lo que

llevarlo a cabo demostraría su efectividad en la enseñanza del idioma inglés, posterior a ello se sistematizaría en otras escuelas de enseñanza del inglés.

1.2 Marco referencial

1.2.1 Antecedentes

Antecedentes internacionales

Rojas (2013) presentó el estudio *“Reforzando el aprendizaje del idioma inglés en el aula con el apoyo y uso de las TIC”* Tesis de maestría en la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo, México. Su objetivo fue establecer las carencias en el aprendizaje del inglés entre los alumnos. La metodología empleada fue de diseño cuasi experimental, dentro del enfoque cuantitativo. La muestra de estudio lo conformaron 23 alumnos. Entre los resultados se pudo demostrar que los alumnos que participaron en el aprendizaje del idioma inglés con el uso de TIC mejoraron sustancialmente, a diferencia del grupo de alumnos que aprendieron inglés sin el apoyo de las TIC. Concluyendo que la aplicación de TIC en la enseñanza del inglés y el método Task Based Learning mejoró en un 14% el aprendizaje del idioma, siendo efectiva para la muestra experimental.

Hernández (2014) presentó el estudio *“El B-learning como estrategia metodológica para mejorar el proceso de enseñanza - aprendizaje de los estudiantes de inglés de la modalidad semipresencial del departamento especializado de idiomas de la Universidad Técnica de Ambato”* - Tesis doctoral en la Universidad Complutense de Madrid, España. Su objetivo fue establecer el efecto de la aplicación del B-learning en el aprendizaje de inglés. La metodología empleada fue de tipo aplicada, con un enfoque cuantitativo, de diseño cuasi experimental. La muestra de estudio fue conformada por 433 estudiantes. Entre los resultados se demostró que el rendimiento de los alumnos del grupo experimental mejoró en un 8.1% entre los niveles principiantes e intermedio. Concluyendo que el B-learning ha producido impactos positivos en el aprendizaje del idioma inglés entre los alumnos, tanto en aspectos comunicativos, de escritura y pronunciación, por lo que este método propicia aprendizajes significativos.

Hernández (2016) presentó el estudio *“Uso de la plataforma en línea Duolingo para el incremento del nivel de habilidades receptivas en inglés en los alumnos de Técnico Superior Universitario de una Escuela Técnica Superior en la Ciudad de Guatemala”* - Tesis de licenciatura en la Universidad Rafael Landívar, Guatemala. Su objetivo fue

establecer si el empleo de la plataforma en línea Duolingo mejora las habilidades en el aprendizaje del inglés. La metodología usada fue la experimental en un grupo de 20 alumnos. Entre sus resultados se demostraron diferencias significativas antes y después del uso de la plataforma en línea Duolingo en el aprendizaje del inglés. Concluyendo que la aplicación de la plataforma en línea Duolingo mejoró las habilidades y destrezas en el aprendizaje del inglés después de su aplicación.

Antecedentes nacionales

Pomahuacre (2014) presentó el estudio *“El aprendizaje cooperativo y su relación con el nivel de comprensión de textos escritos en inglés en los estudiantes del tercer grado de secundaria del colegio experimental de aplicación de la Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle, 2013”* - Tesis de licenciatura en la Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle. Su objetivo fue determinar la relación entre el aprendizaje cooperativo y el nivel de comprensión de textos en inglés. El método empleado fue descriptivo, correlacional de diseño no experimental. Entre sus resultados se demostró que el aprendizaje cooperativo tiene relación significativa con la comprensión de textos en inglés. Concluyendo que el uso de nuevos métodos y técnicas para enseñar el inglés son un gran soporte pedagógico, ya que integra un conjunto de herramientas que optimizan el aprendizaje del inglés.

Alarcón, Ramírez y Vilches (2014) presentaron el estudio *“Las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) y su relación con el aprendizaje del idioma Inglés en los estudiantes de la especialidad de Inglés - Francés, promoción 2011 de la Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle, Chosica, 2013”*. Tesis de licenciatura en la Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle. Su objetivo fue establecer si las TIC se relacionan con el aprendizaje del inglés. La metodología empleada fue de tipo sustantiva descriptiva de nivel correlacional, la muestra lo conformaron 73 estudiantes. Se concluyó que las tecnologías de la información se relacionan significativamente con el aprendizaje del inglés.

Rodríguez (2016) presentó el estudio *“Uso pedagógico de la Plataforma Virtual Chamilo para incentivar la producción escrita en el proceso de enseñanza de inglés en una universidad privada de Lima”*. Tesis de maestría en la Pontificia Universidad Católica del Perú. Su objetivo fue analizar el impacto de las plataformas virtuales en la producción escrita como parte del proceso de enseñanza de inglés. La metodología fue descriptiva, explorativa, de diseño no experimental. La muestra lo

conformaron los docentes y alumnos de la institución, teniendo 33 integrantes. El instrumento empleado fue una ficha de entrevista y cuestionarios. Pudiendo concluir que los docentes y alumnos solo tienen un conocimiento básico de la plataforma virtual Chamilo, lo que no les permite explotar en toda su dimensión la plataforma, por lo que no genera aprendizajes significativos y limita la producción escrita como parte del proceso de enseñanza del idioma inglés.

1.2.2 Marco teórico

1.2.2.1 Plataformas tecnológicas

1.2.2.1.1 Plataformas tecnológicas en la enseñanza del inglés

Según Arteaga se conoce que el uso de plataformas tecnológicas respaldadas en las TIC son un soporte en la enseñanza - aprendizaje del inglés, ya que a diferencia de antes, donde solo existía la presencia del docente del aula y textos físicos como medio de consulta, ahora se recurre a sistemas interactivos donde intervienen imágenes, audio, consultas en línea, tanto en el aula, como en cualquier lugar donde se encuentre el alumno, así como genera un registro de logros por cada usuario, en este caso el alumno (2011,p.12).

Según el autor, las TIC desde su aparición, han servido de respaldo en la educación formativa, y facilitado a los docentes y alumnos adquirir los conocimientos y aprendizajes significativos en menor tiempo y con mayor comprensión, ya que las TIC están presentes, no solo en el aula, sino en el hogar y en cualquier lugar que el estudiante requiera acceder a las sesiones de clase o contenidos.

De igual forma Arteaga indicó las plataformas virtuales son centros de aprendizaje en que se puede acceder en línea en cualquier momento del día, de tal forma que el estudiante puede interactuar con información en cuanto lo requiera, así como textos de consulta que refuercen sus conocimientos, ello es una ventaja, ya que los métodos tradicionales se limitaba al aprendizaje en el aula y la consulta de textos sin mayor profundización de lo que se aprende, limitando y demorando el aprendizaje” (2011, p.13).

Se infiere entonces que las plataformas virtuales han cerrado la brecha del espacio y tiempo al momento de querer acceder a la información, siendo una ventaja a la enseñanza tradicional, donde las sesiones de clase y el contenido de estas normalmente se encontraba dentro del aula y como parte de una sesión pre diseñado por el docente del curso.

Por su parte Villalba señaló que la explosión tecnológica ha impactado en todos los ámbitos de la sociedad, sobre todo en la educación, por lo que el aprendizaje del inglés no es ajeno a este fenómeno, es más a partir de la globalización de la información por el internet se ha podido tener acceso a basta información en inglés, por lo que motivó a las personas a aprender el idioma, es decir ahora más que nunca hay más estudiantes de inglés, pero aparte de ello la forma de enseñar ha ido variando, ya que se hace uso de tecnologías para dinamizar y optimizar la enseñanza - aprendizaje, a través de plataformas digitales y virtuales, donde la presencia de programas especializados multimedia y con conexión a internet ha escalado positivamente en una mayor facilidad para aprender, entender y hablar en inglés, aspectos que antes eran más complejos, ya que el alumno al salir de clases seguía interactuando con elementos en su idioma, por lo que limitaba su aprendizaje, en cambio con las plataformas virtuales pueden seguir insertados en ese mundo virtual, donde el inglés es la forma natural de comunicarse (2008, p.9).

Según el autor el impacto de las nuevas tecnologías en la educación es innegable, siendo visible en la enseñanza del inglés, aportando las TIC estímulos visuales y auditivos en tiempo real y en distintas plataformas virtuales, acercando al estudiante en una mayor comprensión del idioma inglés.

En esa línea conceptual Mulyono reveló que el desarrollo avanzado de la tecnología de la información y la comunicación ha proporcionado excelentes oportunidades para que maestros y estudiantes experimenten la enseñanza del idioma inglés y actividades de aprendizaje más allá de sus aulas tradicionales; es decir, a través del aprendizaje en línea. La literatura sobre el uso de la tecnología en las aulas de EFL ha sugerido una serie de beneficios desde el uso de modos de aprendizaje en línea, como la web, wikis, blogs y otro aprendizaje en línea, sobre el desarrollo de las habilidades lingüísticas de los estudiantes (2016, p.60).

El desarrollo tecnológico brinda nuevas fronteras en el aprendizaje del inglés, a diferencia de la enseñanza tradicional que tenía limitaciones, por estar enfocada en su mayoría en las sesiones de clase, a diferencia de la enseñanza con las tecnologías informáticas, que no solo es un soporte para la adquisición de conocimientos, sino que permite contar con la información las 24 horas del día.

Mulyono indicó también que entre las plataformas tecnológicas para la enseñanza del inglés destaca la herramienta *Quipper*, también conocida como Quipper School, “es una aplicación de aprendizaje en línea basada en la web. Era originalmente desarrollado por Quipper Ltd. ubicado en Londres. Quipper abre sucursales en cuatro países, Japón, Filipinas, Indonesia y México. A diferencia de otras plataformas de administración de aprendizaje basadas en la web similares como Moodle, Claroline, ATutor, Omeka y Docebo que necesitan instalación en un sitio de alojamiento existente (o servidor web), Quipper proporciona a los profesores y estudiantes un aprendizaje listo para usar basado en la web a partir de una solicitud virtual. También es compatible con los profesores a través del almacenamiento virtual que les permite cargar y mantener sus presentaciones de PowerPoint, archivos PDF, imágenes y videos en línea. Además, el almacenamiento ayuda a los maestros a mantener sus registros de actividad de enseñanza y aprendizaje en el servidor web; por lo tanto, pueden monitorear el aprendizaje de sus estudiantes sin encontrar restricciones de tiempo y lugar (2016, p.62).

Existen diferentes plataformas para la enseñanza del inglés, cada una de ellas se centra en la aplicación de las herramientas digitales y tecnológicas como método de enseñanza, siendo no solo un soporte para el alumno, sino para el docente, ya que puede tener un registro detallado de los avances de sus alumnos así controlar su rendimiento académico.

1.2.2.1.2 Las nuevas tecnologías en el aprendizaje del inglés

Para Gil, el estar rodeado de tecnologías digitales y tecnológicas, supone una ventaja para el estudiante, aunque ello no siempre es así, ya que en la práctica mucha información que se encuentra en la red y soportes digitales no cuentan con la fiabilidad requerida, ello pone de manifiesto, de que por sí solas las nuevas tecnologías no asegurarán conocimientos adecuados en el alumno. Lo mismo pasa en el aprendizaje del inglés, ya que un dispositivo digital puede contener desde información fiable y no fiable, y el usuario puede distorsionar su aprendizaje al tener contacto con información sin mayor soporte científico (2012, p.26).

El autor hace un interesante análisis respecto al rol de las nuevas tecnologías en la enseñanza del inglés, debido a que no se puede asumir el que las nuevas tecnologías de por sí generaran nuevos conocimientos o un aprendizaje significativo, sino que al igual que la enseñanza tradicional requiere del esfuerzo y voluntad del

estudiante por aprender, sino de nada serviría contar con todo un complejo sistema tecnológico, si es que el estudiante no toma interés por usarlo a su favor.

Por su parte Valdez, Ávila, Olivares refirieron que las nuevas tecnologías TIC han sido un aporte esencial en los entornos educativos, ya que son respaldos que han dado soporte a la impartición de clases, estas TIC, han tenido mayor trascendencia en algunas materias, como es el aprendizaje de un nuevo idioma. Ello porque las nuevas tecnologías dotaban de accesorios de audio, lecto escritura y visual; es decir cada uno de estos elementos ayudaban en el aprendizaje, junto a la dirección del docente (2014, p.8).

Se infiere que las TIC ayudan a optimizar la enseñanza del idioma inglés, representando un soporte para el docente y una herramienta para el estudiante, la comunión docente y TIC hacen de la enseñanza-aprendizaje una experiencia gratificante, ya que permite identificar el avance de los alumnos, la significancia de las plataformas tecnológicas en el descubrimiento de la lengua extranjera, en este caso específico el inglés.

En esa línea Shyamlee y Phil señalaron que la nueva era asigna nuevos desafíos y deberes al maestro. La tradición de la enseñanza del inglés ha cambiado drásticamente con la notable entrada de tecnología. La tecnología ofrece tantas opciones haciendo la enseñanza interesante y también haciendo la enseñanza más productiva en términos de mejoras. La tecnología es uno de los impulsores más importantes del cambio social y lingüístico. La tecnología se encuentra en el corazón del proceso de globalización; afectando el trabajo y la cultura educativa. El uso del idioma inglés ha aumentado rápidamente después de 1960. Actualmente, el papel y el estado del idioma inglés es que es el lenguaje del contexto social, político, sociocultural, de negocios, educación, de industrias, medios, biblioteca, la comunicación a través de las fronteras, y la asignatura clave en el currículo y el lenguaje para impartir educación. Es también un determinante crucial para el ingreso a la universidad y el procesamiento de empleos bien remunerados en el sector comercial (2012, p.150).

En concordancia al comentario anterior, las TIC abrieron un conjunto de oportunidades a los docentes que enseñan inglés, pero a su vez, generaron retos al docente, ya que debían tener el conocimiento necesario para explotar las TIC, darle el uso adecuado, adaptarse a los cambios de la tecnología y sobre todo poder emplearlas en función de las necesidades de sus estudiantes.

Shyamlee y Phil indicaron a su vez que a medida que el uso del inglés ha aumentado en popularidad, tiene la necesidad de maestros calificados para instruir estudiantes en el lenguaje. Es cierto que hay profesores que usan tecnología de vanguardia, pero la mayoría de maestros todavía enseñan de la manera tradicional. Ninguno de estos modelos tradicionales es malo o daña al estudiante. De hecho, hasta la fecha están demostrando ser útiles también. Sin embargo, hay muchas más oportunidades para estudiantes para ganar confianza práctica y extenderse, especialmente para los estudiantes que aprenden lenguas para algo más que diversión. Para que sigan el ritmo del nuevo idioma y ganen más confianza, tienen que entrar en el mundo de la tecnología multimedia (2012, p.150).

Según describen los autores aún hay brechas por cerrar para que las nuevas tecnologías en la enseñanza del inglés sean empleadas a toda su capacidad por los docentes y salten de la enseñanza tradicional de forma integral, ello debido a que muchos docentes son de la vieja escuela, y donde son los estudiantes que tienen un mayor dominio de las nuevas tecnologías, y los docentes tienen el conocimiento, pero no saben cómo llegar a los estudiantes, por lo que es necesario la capacitación y preparación de los docentes, antes de hacer uso de las nuevas tecnologías en la sesión de clase del inglés.

De igual forma Shyamlee y Phil expresan con el rápido desarrollo de la ciencia y la tecnología, el surgimiento y desarrollo de la multimedia, tecnología y su aplicación a la enseñanza, por sus efectos de audio, visuales y animación entran en juego en la enseñanza de la clase de inglés y establece una plataforma favorable para la reforma y la exploración del modelo de enseñanza del inglés en la nueva era. Está demostrado que la tecnología multimedia juega un papel positivo en la promoción de actividades e iniciativas del estudiante y efecto docente en la clase de inglés. Las innovaciones tecnológicas han ido a la mano del crecimiento del inglés y están cambiando la forma en que nos comunicamos. Es justo afirmar que el crecimiento de internet ha facilitado el crecimiento del idioma inglés y que esto ha ocurrido en un momento en que las computadoras ya no son los dominios exclusivos de unos pocos, sino que están disponibles para muchos. Con esto ha habido una proliferación muy significativa de literatura sobre el uso de la tecnología en la enseñanza del idioma inglés. En su mayoría, estas obras aceptan inequívocamente la tecnología como la parte más esencial en la enseñanza. En cierto sentido, una tendencia a enfatizar el papel inevitable de la tecnología en la pedagogía, en la medida de borrar la parte humana del profesor por parte de la tecnología ha sido muy dominante, por

lo que se debe encontrar un punto intermedio, tomar a la tecnología como una herramienta de apoyo, pero de ninguna manera reemplazar al docente (2012, p.150).

Acorde a lo descrito en el párrafo anterior, no se debe considerar a la tecnología como el responsable del aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes, ya que es solo una herramienta de respaldo, y la esencia del aprendizaje, es la relación estudiante-docente y el empeño que pone el alumno por aprender el idioma.

1.2.2.1.3 Características de las plataformas virtuales educativas

Según Vidal (2004, p.92) existe un conjunto de capacidades y características de las plataformas virtuales educativas:

- Se aplica en principios educativos, en aspectos de enseñanza - aprendizaje, investigación y evaluaciones de manera sistemática e integral.
- Sirve de soporte tecnológico en la enseñanza aprendizaje de contenidos.
- Diseña y desarrolla actividades donde integra los contenidos con las tecnologías para diversos grupos de estudiantes.
- Integra, evalúa y monitorea la enseñanza a través de herramientas informáticas que den soporte en el aprendizaje del alumno.
- Hace uso de la multimedia y la hipermedia.
- Se actualiza continuamente, contando con información de primer nivel que ayude a mejorar la enseñanza y aprendizaje.

Las características de las plataformas virtuales integran las ventajas de los entornos virtuales en el proceso enseñanza aprendizaje, y que muy bien se adapta al curso de inglés, ya que contiene herramientas informáticas a nivel visual, sonoro y verbal, los tres favorecen al momento de interactuar con el inglés.

A su vez Logofatu, Boboc y Logofatu establecieron que el aprendizaje electrónico se basa en tecnologías de la información y, en particular, en el internet. El sistema educativo e-learning tiene muchas ventajas, como flexibilidad, disponibilidad, tiempo y ahorro de recursos y respeta el ritmo de aprendizaje individual de cada uno de los estudiantes. Usar una plataforma educativa virtual es una necesidad para cada universidad u organización que tiene como objetivo garantizar servicios de e-learning de calidad para sus estudiantes. Desarrollando plataformas personalizadas es la mejor opción, lamentablemente se trata de una gran cantidad de recursos y opción de gasto que puede ser aplicado solo por un pequeño número de proveedores de e-learning con un gran presupuesto (2006,p.254).

Los autores destacan la importancia de los entornos virtuales, en especial los que se encuentran en internet, debido a que contienen herramientas potentes de comunicación y base de datos de información actualizada, tanto en formato de texto, video o audio, cada uno de estos formatos pueden ser visualizados en tiempo real, y permiten de manera individual o conjunta a potenciar los conocimientos y aprendizajes, como es el caso de aprender el inglés.

Vidal estableció que cuando se empieza a desarrollar un entorno de aprendizaje virtual, se tiene que pensar de una manera que esta aplicación proporcione algunas de las ventajas ofrecidas por el tradicional método educativo. También se deben considerar las características técnicas de la plataforma para que estos respondan a las necesidades y a los recursos de las computadoras de los usuarios finales y el ancho de banda de Internet. El equipo de diseño debe estar compuesto de psicólogos y especialistas de T.I.

La tecnología de la información es uno de los campos con más rápido y al mismo tiempo cambios continuos. Hoy, el desarrollo de una aplicación de software se encuentra en un proceso continuo para que satisfaga las nuevas necesidades continuas de los usuarios finales. Destacando las siguientes características:

- La adaptabilidad del sistema representa la capacidad del sistema para soportar modificaciones con corta o ninguna interrupción en el proceso comercial.
- La versatilidad del sistema (o la robustez del sistema) es la característica del sistema para permitir procedimientos flexibles para hacer frente a las excepciones en los procesos y procedimientos (2004, p.94).

Se hace mención que la incorporación de plataformas virtuales, como apoyo en el aprendizaje de los estudiantes, debe ser planificada, y el tipo y características de estas plataformas deben responder a las necesidades de los estudiantes, la materia y su contenido, donde su apoyo sea efectivo en el proceso del aprendizaje.

1.2.2.1.4 Plataforma MyELT - National Geographic Learning

Douglas y Morgan (2016) indicaron que la plataforma MyELT es un sistema para gestionar aprendizajes que tienen como base la web de National Geographic

Learning, y que contiene diversa información, así como actividades que pueden ser empleadas dentro de un aula de clase de manera on line. La plataforma MyELT brinda un conjunto de actividades para los estudiantes que quieren aprender inglés, así refuerza su lenguaje y adquisición de nuevas habilidades en el manejo del idioma, tanto a nivel oral como escrito (2016, p.23).

Según los autores la plataforma MyELT se caracteriza porque se enfoca en la enseñanza del inglés, a partir de una base de datos insertada en la web, cuyo contenido interactúa métodos, lecciones y procedimientos adecuados a los estudiantes que conocen el manejo de plataformas virtuales y que desean aprender el inglés.

Douglas y Morgan hacen notar que esta plataforma cuenta con una serie de características y bondades, tanto para los maestros como los alumnos, el maestro puede escoger una gran cantidad de libros interactivos, pruebas y actividades, de fácil comprensión. Le permite seguir el avance individual de cada alumno, así establecer su progreso, la plataforma genera informes individuales, así como un historial de respaldo. Entre las ventajas para los alumnos destaca que pueden estudiar fuera del aula y en cualquier lugar puede seguir su progreso, así establecer su nivel de aprendizaje, puede acceder a la retroalimentación de alguna sesión de clase, puede trabajar con diversas actividades, donde se encuentran audios, videos y tutoriales de pronunciación (2016,p.24).

Asimismo, los autores enfatizan en que la plataforma MyELT ayuda tanto al alumno como al maestro, resaltando la figura de este último, ya que la plataforma ha sido diseñada para ser conducida en clase por un especialista, resaltando su uso primigenio como una herramienta de apoyo en la enseñanza del inglés.

Por su parte Potowski señaló que My Worldlink Online es una serie básica para jóvenes y adultos que aprenden inglés desde el nivel principiante a intermedio. Combinando vocabulario dinámico con gramática esencial y temas universales. My Worldlink Online permite a los estudiantes comunicarse con confianza y fluidez. Un paquete completo de materiales complementarios motiva a los estudiantes y empodera a los maestros para maximizar el tiempo de clase (2013, p.34).

My Worldlink Online no solo es una aplicación más para aprender inglés, sino que se caracteriza por el tipo de contenido que utiliza al momento de adquirir los primeros

conocimientos del inglés, siendo sencilla, de fácil entendimiento, dinámica y universal.

De igual forma Potowski enfatizó que la gramática se enseña a través de técnicas inductivas y deductivas, dependiendo de cuales son más efectivos y prácticos para cada elemento de la gramática. Contiene secciones organizadas de estrategias de lenguaje que proporcionan a los alumnos un proceso de salida para aprender y practicar nuevas estrategias. Promueve el fomento de la confianza, comunicación y actividades, establecen un proceso para la preparación del idioma y completando con un final dirigido a la consolidación del lenguaje al final de cada lección (2013, p.34).

La plataforma My Worldlink Online tiene especial cuidado en la gramática dentro de su propuesta de enseñar inglés, alejándola de la instrucción compleja, academicista e inflexible, proponiendo el aprendizaje por descubrimiento, imitación y sobre todo práctica; después de un primer acercamiento con el idioma y cierto dominio en la pronunciación se pone atención en la escritura.

1.2.2.1.5 Dimensiones de la aplicación My Worldlink Online de la plataforma MyELT National Geographic Learning

Según el manual de MyELT National Geographic Learning (2014, p.48) la plataforma MyELT National Geographic Learning contiene un conjunto de herramientas y técnicas que favorecen en el aprendizaje del idioma inglés, destacando los siguientes:

- *Implementación de libros en línea.*- Se emplean libros electrónicos con diverso contenido y que pueden acceder los alumnos en cualquier momento del día, en los textos contiene lo que se dicta en clase, así como contenido nuevo que podría ir explorando el estudiante, la ventaja de los libros electrónicos es que puede ser visualizado al momento que el estudiante lo requiera en formato digital.
- *Herramientas de presentación.*- Los textos contienen un conjunto de elementos interactivos, tanto en audio como visual, donde ayuda y favorece en la pronunciación y escritura de las clases de inglés, es necesario tomar en cuenta que los contenidos son actuales y entretenidos.
- *Uso de videos interactivos.*- Se emplean videos interactivos que dan soporte a la enseñanza, aprendizaje y retroalimentación de lo enseñado, ello puede

ser visualizado de manera on line y en cualquier momento por el alumno. Cada video tiene relación con las clases impartidas.

- *Evaluaciones en línea.*- Las evaluaciones pueden hacerse en línea, facilitando al alumno, ya que no siempre es necesario ser evaluado en clase, las calificaciones, y las respuestas brindadas se almacenan en la base de datos particular del alumno.
- *Historial de avance y desempeño del alumno.*- Esta plataforma permite contar con el historial del rendimiento del alumno, puede ser visualizado por el docente y alumno, y ayuda a que el estudiante pueda reforzar sus conocimientos según el nivel alcanzado.

Las dimensiones o herramientas para ser usadas en una sesión de clase a través de My Worldlink Online de la plataforma MyELT - National Geographic Learning, forman parte de las nuevas tecnologías de información y comunicación, cada una de ellas tienen base en la multimedia con apoyo del internet, permitiendo acceder a información especializada por el alumno y docente, así como contar con un registro del avance de cada estudiante. Con esta plataforma se pueden hacer correctivos en el proceso de enseñanza – aprendizaje, ya que la plataforma cuenta con las herramientas para perfeccionar cada nivel del aprendizaje del inglés.

La propuesta del estudio se centra en aplicar los preceptos de My Worldlink Online de la plataforma MyELT - National Geographic Learning a través de evaluar los elementos de la comunicación: Producción hablada (hablar), Recepción hablada (escuchar), Producción escrita (escribir) y Recepción Escrita (leer).

A través de sesiones con la plataforma MyELT - National Geographic Learning se irá evaluando a grupos de estudiantes, así identificar su rendimiento académico, el cual será evaluado a través de pruebas (exámenes). Este paso se trabajará con dos grupos, uno control y experimental, así determinar las diferencias de rendimiento académico en cada grupo.

1.2.2.1.6 Teoría del desarrollo cognitivo de Bruner

Guilar (2009) indicó que el trabajo de Bruner también sugiere que un alumno (incluso a una edad muy temprana) es capaz de aprender cualquier material siempre que la instrucción esté organizada apropiadamente. Bruner sugiere un sistema de codificación en el que las personas forman una disposición jerárquica de categorías relacionadas. Cada nivel sucesivamente más alto de categorías se vuelve más

específico, haciéndose eco de la comprensión sobre la adquisición de conocimiento, así como de la idea relacionada con el andamiaje de instrucción (p.237).

De igual forma Guilar (2009) aseveró que de acuerdo con esta comprensión del aprendizaje, Bruner propuso el plan de estudios en espiral, un enfoque de enseñanza en el que cada tema o área de habilidades se revisa a intervalos, en un nivel más sofisticado cada vez. Primero hay conocimiento básico de un tema, luego se agrega más sofisticación, reforzando los principios que se discutieron primero. El currículum en espiral de Bruner, sin embargo, se basa en gran medida en la evolución para explicar cómo aprender mejor y, por lo tanto, generó críticas por parte de los conservadores. Bruner también cree que el aprendizaje debe ser estimulado por el interés en el material en lugar de las pruebas o el castigo, ya que uno aprende mejor cuando encuentran atractivo el conocimiento que están obteniendo (p.237).

Por su parte Arias y Oblitas (2014) aseveraron que cada una de las etapas de representación de Bruner se basa en el conocimiento y la información aprendida en la etapa anterior, o en otras palabras, la etapa anterior actúa como andamiaje para la siguiente etapa. La teoría ha jugado un papel importante en la educación matemática, particularmente con el uso alentado de manipulativos. Eventualmente, las etapas de representación de Bruner llegaron a desempeñar un papel en el desarrollo de la teoría constructivista del aprendizaje también (p.457).

Acorde a lo descrito por los autores la teoría de Bruner permite a los docentes ser capaces de involucrar a todos los estudiantes en el proceso de aprendizaje, independientemente de su nivel cognitivo. Mientras que los estudiantes más avanzados pueden tener un sistema simbólico más desarrollado y pueden ser enseñados exitosamente en el nivel simbólico, otros estudiantes pueden necesitar otras representaciones de problemas para captar el material. Además, al hacer que todos los estudiantes pasen por cada una de las etapas, construye una base por la cual el alumno puede recurrir si lo olvida o si encuentra problemas cada vez más difíciles. Por estas razones, es esencial que el maestro pase por cada una de las etapas con toda la clase; sin embargo, el tiempo dedicado a cada etapa puede variar dependiendo del estudiante, tema, etc.

1.2.2.2 Rendimiento académico

Garbanzo (2007) definió que el rendimiento académico es el conjunto de factores que interactúan con el estudiante, y es atribuido al alcance de logros y objetivos académicos. El rendimiento académico tiende a medirse a través de las

calificaciones, que son la suma de todos los logros obtenidos por la persona en un periodo académico (p.46).

El rendimiento académico permite establecer los alcances y logros del alumno en el proceso de enseñanza-aprendizaje, ya desde la perspectiva del docente, como del mismo estudiante.

Por su parte Edel (2003) define el rendimiento académico como “La suma de habilidades cognoscitivas y del esfuerzo, habilidad y estado de ánimo para alcanzar metas académicas, que al integrarse cumplen con los objetivos académicos (p.14)”.

Efectivamente el rendimiento académico como resultado final, suma las habilidades, constancia y dedicación del alumno en el proceso de enseñanza de una materia.

En cambio Holford hace una descripción más detallada, refiriendo que es la medida en que un estudiante, ha logrado sus metas educativas a corto o largo plazo. El acumulativo y la finalización de títulos educativos, como la escuela secundaria y los títulos de licenciatura, representan el rendimiento académico. El rendimiento académico se mide comúnmente a través de exámenes o evaluaciones continuas, pero no hay un acuerdo general sobre cómo se evalúa mejor o qué aspectos son más importantes: conocimiento de procedimientos, como habilidades o conocimiento declarativo. Además, no hay resultados concluyentes sobre qué factores individuales predicen con éxito el rendimiento académico, elementos como la ansiedad de prueba, el entorno, la motivación y las emociones requieren consideración al desarrollar modelos de rendimiento escolar (2016,p.8).

En cambio para el autor el rendimiento académico, no solo se debe basar en las notas finales, ya que estas son relativas, y muchas veces los exámenes no representan la real capacidad del estudiante, ya que hay otros factores que podrían afectar su real potencial. Por ello las pruebas de salida, no deben ser las únicas que evalúe al estudiante, sino que debe tomarse en cuenta la participación en clase, los trabajos académicos, participación y trabajo en equipo, etc., la suma de todas estas actividades, debería representar el desempeño o rendimiento académico.

Finalmente Truccia (2013) reveló que el rendimiento académico es producto del complejo mundo que envuelve al estudiante, determinado por aspectos cotidianos (intensidad de estudio, motivación y medio relacional) que afectan el desempeño académico de los individuos. Otros factores pueden ser psicológicos o emocionales tales como la ansiedad, el grado de bienestar psicológico y las estrategias

conductuales tendientes a lograr una adaptación efectiva a las demandas concretas del ambiente y al estrés emocional asociado (p.4).

Tal como menciona Truccia (2013) el rendimiento académico al ser evaluado no puede ser muy rígido ya que en ello interactúan muchos factores, desde lo social, psicológico y entorno, por lo que el docente tiene la obligación de tomar en cuenta estos aspectos al momento de elegir el tipo y método de evaluación.

1.2.2.2.1 Factores asociados al rendimiento académico

Existen diversos que pueden incidir en el rendimiento académico, aunque la literatura referencia tres aspectos básicos, ello ha sido consignado por Garbanzo (2007, p.47) quién describió diversos factores asociados al rendimiento académico, destacando los siguientes:

Determinantes personales.- Son factores de índole personal, que tiene que ver con su entorno, aspecto emocional, aptitudes, inteligencia, apoyo en casa, asistencia a clases, bienestar psicológico, etc., cada uno de estos determinantes influyen de una y otra manera en el rendimiento académico.

Determinantes sociales.- Se relaciona con el entorno familiar y la condición económica que pueda servir de soporte para mantener un adecuado rendimiento académico, en ello también interviene el nivel educativo de los padres, y otras variables sociodemográficas, que en conjunto benefician o al menos contextualizan factores positivos para mejorar el rendimiento académico, aunque se debe anotar que este factor no es un determinante que te asegure un alto rendimiento académico.

Determinantes institucionales.- Se encuentra vinculada con la elección de la carrera del alumno y su interés al mismo, también interviene la complejidad de la currícula de estudios. En este ámbito también se toma en cuenta el ambiente de la institución, la infraestructura, las relaciones alumno-profesor, el apoyo tecnológico con que cuenta la institución.

Estos factores son los que finalmente determinan el buen rendimiento académico o no del estudiante, ya que no solo es la capacidad del alumno para asimilar conocimientos, sino que debe haber un contexto básico para que estos conocimientos sean asimilados de manera adecuada, siendo determinantes los aspectos personales, sociales e institucionales, he ahí el reto del docente, ya que no solo es limitarse a entrar al aula y dictar su clase de manera monótona, sino que

debe interactuar con sus alumnos, establecer una relación de confianza, así apoyar de manera distinta a cada estudiante para alcanzar sus objetivos académicos.

1.2.2.2.2 La aplicación de nuevas tecnologías y el rendimiento académico

Giménez, Maquillón, y Arnaiz indicaron que la aparición, expansión y globalización de las tecnologías digitales ha impactado enormemente en los entornos educativos, tanto en forma positiva como negativa. En el aspecto positivo, hoy más que nunca se puede contar con fuentes de información de manera accesible, es decir un ordenador, una laptop o una tablet contiene cientos de textos y artículos que respaldan en la educación del estudiante, de igual forma existen tutoriales, con audios y videos que sirven de ejemplo en la resolución de problemas. La comunión de cada uno de estas tecnologías contribuye y facilitan la enseñanza aprendizaje de los alumnos (2014, p.121).

Las nuevas tecnologías son un gran soporte en el proceso de enseñanza de los estudiantes, pero no se le debe dar la responsabilidad del rendimiento en sí del estudiante, ya que como se menciona, son herramientas de apoyo y no deben ser los determinantes para el buen desempeño del estudiante.

De igual forma Giménez et al comentaron que si profundizamos en los aspectos negativos, se puede inferir que los aparatos electrónicos sirven de distractivos en el alumno, donde no hacen búsquedas para acceder a nueva información, sino que acceden a contenidos distractivos que los alejan de sus objetivos académicos. De igual forma la era digital ha servido como herramienta de bullying entre alumnos, ya que les permite en forma anónima burlarse de otros, generando así una disminución en su rendimiento académico (2014, p.121).

El autor brinda una perspectiva distinta del rol de las nuevas tecnologías en la educación, ya que también es cierto, que si no es manejado de manera correcta, estas tecnologías podrían perjudicar y limitar la instrucción, debido a que son distractivos; siempre y cuando se emplee de manera incorrecta. Es en este ámbito que toma relevancia el rol del docente, siendo el facilitador de la clase, debe manejar el uso de las nuevas tecnologías solamente enfocadas en el aprendizaje de sus estudiantes.

Giménez, et al aseveraron que las ventajas y desventajas del empleo de las nuevas tecnologías deben ser manejadas, controladas y supervisadas por los padres y los docentes, en el caso de ser menores de edad, ya en estudiantes de instituciones

superiores, deben ir concientizando de las verdaderas ventajas y desventajas del empleo de soportes tecnológicos y como un uso equivocado los perjudicaría en su rendimiento académico (2014, p.122).

Lo señalado por Giménez, et al, enfatizan en que las nuevas tecnologías tienen grandes ventajas en la enseñanza de los estudiantes, pero puede ser nociva, si no se controla y regula, más aún si se es consciente que uno de los fenómenos sociales en la actualidad es la adicción a los juegos y aparatos electrónicos, por lo que hacer su uso en entornos educativos requiere del control y supervisión de los docentes y también de los padres.

Por su parte Motteram reveló que la aplicación de tecnología multimedia es un instrumento de ayuda para lograr el efecto de enseñanza proyectado, si bien, es totalmente dependiente de los dispositivos multimedia durante la enseñanza, los profesores pueden convertirse en esclavos de la multimedia y no pueden jugar el papel principal en la enseñanza. Se observa en la práctica que muchos maestros están activos en la aplicación de tecnología multimedia pero no lo suficiente como para manejarlo con confianza. En la clase, están de pie junto a la computadora y los estudiantes están fijando su atención solo en la pantalla, y por lo tanto, no hay contacto visual entre profesores y estudiantes. La tendencia de la información y la tecnología moderna no puede ser alejada de ciertas cualidades de la enseñanza tradicional. Y por lo tanto, la noción de la educación creativa debe ser plenamente comprendida que las técnicas educativas modernas sirven de ayuda e instrumento para alcanzar objetivos educativos (2014, p.63).

En este apartado se pone de manifiesto que la tecnología no debe dirigir la clase ni debe ser el centro de una sesión educativa, todo lo contrario, la relación alumno-docente nunca debe perderse, la tecnología es solo un respaldo, una herramienta para que el aprendizaje sea más dinámico e interactivo.

En esa línea Eady y Lockyer revelaron que con la tecnología ahora siendo parte de nuestra vida cotidiana, es hora de repensar el concepto de integración de tecnología en el plan de estudios y, en cambio, apunta a incrustar tecnología en pedagogía, para apoyar el proceso de aprendizaje. Esto significa que la tecnología se convierte en una parte integral de la experiencia de aprendizaje y una importante consideración para los profesores, desde el inicio de la preparación de experiencias de aprendizaje a través de la enseñanza y el aprendizaje con los estudiantes. El importante papel que desempeña la tecnología en la educación brinda a los docentes

la oportunidad de diseñar experiencias de aprendizaje significativas que incorporen tecnología. Esta no es una nueva área para maestros; siempre hemos considerado las herramientas y recursos que pueden apoyar mejor las actividades de aprendizaje para los estudiantes. Sin embargo, avances y el acceso a las tecnologías han hecho que las posibilidades parezcan casi infinitas (2013, p.12).

La tecnología podría sobrepasar las posibilidades de enseñanza, pero se debe tomar en cuenta que no todos los estudiantes van a responder de la misma manera a un estímulo o herramienta dentro de una clase, por ello el docente debe ir insertando herramientas tecnológicas acorde a las necesidades específicas de sus estudiantes, demasiada tecnología muchas veces satura al estudiante y se pierde la real razón de la enseñanza, que es el aprendizaje del estudiante a partir del interés que le pone en adquirir nuevos conocimientos, si no hay este interés no servirá el tipo de tecnología que se le ofrezca.

A su vez Motteram indicó que está claro que la enseñanza de idiomas es diferente de las asignaturas de ciencias, porque la enseñanza de idiomas no requieren demostración por varios pasos, más bien, la atmósfera tensa y ordenada se forma a través de preguntas y respuestas entre profesores y estudiantes, los profesores plantean preguntas planeadas y también aquellas que nacen al momento y en tiempo real guían al estudiante a pensar, cultivar su capacidad para descubrir y resolver problemas, sin embargo, debido a la demostración y orden preestablecido, el material didáctico carece de efecto en tiempo real y no puede aportar en toda su magnitud. Eso va en contra de la enseñanza; también descuida la instrucción en el pensamiento de los estudiantes, el fortalecer su capacidad para analizar y resolver problemas. De esta manera, cabe señalar que el cultivo de la capacidad de pensamiento de los estudiantes en resolver problemas a través de la lógica y análisis debe ser el principal objetivo en la enseñanza y uso de tecnología multimedia y no debería tomarse el tiempo de los estudiantes para pensar, analizar y explorar preguntas que a la larga no aportan mucho (2014, p.63).

Es interesante tomar en cuenta lo dicho por Motteram respecto a la enseñanza del inglés, partiendo que se busca pensar en inglés y en algunas ocasiones la presencia de las nuevas tecnologías y sistemas multimedia limita e impide concentrarse en el pensamiento y análisis del idioma, debiendo regularse el uso de estas tecnologías, ya que se convertirían en limitantes para el estudiante y el objetivo de la clase.

Finalmente Motteram aseveró que algunos profesores pueden tener el concepto incorrecto de que aplicarán totalmente la tecnología multimedia en su enseñanza. También se cree que cuanto mayor sea la utilización de la tecnología multimedia, mejor será una sesión de clase, cuanto más se involucren los estudiantes en la participación en clase, más fácil será el acceso al material que se le brinda al estudiante, en este caso material digital o con soporte tecnológico. Aparentemente, los estudiantes muestran cierto interés, pero en realidad, se sientan solo para mirar o hacer búsquedas digitales que no tiene nada que ver con la sesión de clase. En la práctica, se distrae el estudiante. Cuanta más interferencia en la enseñanza de la información y transmisión, menos será el provecho a los materiales digitales. Es imposible entrenar eficazmente la expresión del lenguaje de los estudiantes en el horario de clase. Está claro que a pesar de las ventajas de la aplicación de la tecnología multimedia el no emplearlas correctamente será un elemento distractor. En la práctica, si la tecnología multimedia se implementará adecuadamente en la enseñanza del inglés, los estudiantes podrían hacer un uso completo de los materiales de habla y escucha en inglés y desarrollar sus capacidades generales, que es el objetivo para el docente, por ello introducir la tecnología multimedia a la enseñanza moderna requiere de capacitación sistemática sobre el escucha, el habla, la lectura y la escritura de los estudiante (2014, p.63).

En resumen se puede colegir que la tecnología es solo una herramienta de apoyo, no puede ser el centro y razón de una sesión de clase, si llega a ese nivel se distorsiona la dicotomía alumno-docente y enseñanza-aprendizaje y se pierden los objetivos de aprendizaje, más aún, para el idioma inglés, que es necesario la interacción entre estudiantes, conversar y pensar en inglés, no solo dentro del aula, sino fuera de ella, y si la tecnología es un distractivo para ese fin, la tecnología sería un elemento en contra del objetivo de aprender el inglés.

1.2.2.2.3 Indicadores del rendimiento académico

Según Omar (2004, p.11) el rendimiento académico ase puede medir por los siguientes indicadores:

- **Actitud del alumno en clase**

Indica si el alumno muestra interés dentro de clase, si es participativo y se interesa por lo que se desarrolla en cada sesión.

- **Actitud del alumno hacia la materia**

Indica la disposición del estudiante respecto al curso, si es que le toma interés, investiga, explora, pregunta e interesa, más allá de la sesión de clase.

– **Cumplimiento en las tareas y actividades**

Realiza las tareas y actividades que se les deja, las cumple y desarrolla acorde a lo exigido.

– **Calificaciones**

Es un indicador general del rendimiento del alumno respecto a una materia, ya que en ella se integra las participaciones, el cumplimiento y el desarrollo adecuado de las evaluaciones.

El rendimiento académico puede ser evaluado de diversos aspectos, siendo los indicadores los más adecuados para acercarnos al nivel del alumno sobre su aprendizaje, estos indicadores a su vez, no son absolutos, pero si brindan criterios para conocer el progreso del estudiante en el proceso enseñanza-aprendizaje de una materia.

1.2.2.2.4 Habilidades lingüísticas

Romero (2012) estableció las diversas habilidades lingüísticas para aprender un segundo idioma:

Escuchar

Es la primera habilidad lingüística que se adquiere. Se le conoce como una habilidad receptiva, o una habilidad pasiva, ya que requiere de usar los oídos y el cerebro para comprender el lenguaje tal como se habla. Por su parte Quintanilla y Ferreira (2010, p.218) indicó que escuchar es la capacidad de recibir e interpretar con precisión mensajes en el proceso de comunicación. Escuchar es la clave de toda comunicación efectiva. Sin la capacidad de escuchar con eficacia, los mensajes son fácilmente incomprensibles. Como resultado, la comunicación se rompe y el remitente del mensaje puede frustrarse o irritarse fácilmente.

Leer

Al igual que con la escucha, es una habilidad receptiva o pasiva, ya que exige utilizar los ojos y el cerebro para comprender el equivalente escrito del lenguaje hablado. Es una de las dos habilidades lingüísticas artificiales, ya que no todos los idiomas naturales tienen un sistema de escritura. Quintanilla y Ferreira (2010, p.220) indicaron que la lectura es un complejo " proceso cognitivo " de decodificación de símbolos para construir o derivar significados (comprensión lectora). La lectura es un

medio para la adquisición del lenguaje, la comunicación y el intercambio de información e ideas. Al igual que todos los idiomas, es una interacción compleja entre el texto y el lector la que está conformada por el conocimiento previo, las experiencias, la actitud y la comunidad lingüística del lector que se encuentra en una situación cultural y social. El proceso de lectura requiere práctica continua, desarrollo y refinamiento. Además, la lectura requiere creatividad y análisis crítico.

Escribir

Al igual que con el habla, es una habilidad productiva o activa, ya que requiere de usar las manos y el cerebro para producir los símbolos escritos que representan el lenguaje hablado. Junto con la lectura, es una de las dos habilidades del lenguaje artificial, ya que no todos los idiomas naturales tienen un sistema de escritura. Asimismo, Quintanilla y Ferreira (2010, p.221) establecieron que la escritura es un medio de comunicación humana que representa el lenguaje y la emoción con signos y símbolos. En la mayoría de los idiomas, la escritura es un complemento al habla o al lenguaje hablado. Escribir no es un lenguaje, sino una herramienta utilizada para hacer que los idiomas se lean. Dentro de un sistema de lenguaje, la escritura se basa en muchas de las mismas estructuras que el habla, como el vocabulario, la gramática y la semántica. El resultado de escribir se llama texto, y el destinatario del texto se llama lector.

Los cuatro elementos que integran las habilidades lingüísticas es la base de la comunicación, ya de manera individual o integral permite la interrelación entre personas. Sin la comunicación no puede haber entendimiento, estos elementos favorecen en este proceso, por ello al momento de abordar el aprendizaje de un nuevo idioma se debe concentrar en estos elementos, de esa forma integrar los códigos lingüísticos como suyos, con ello hablar y entender en un nuevo idioma.

Vocabulario

Es un conjunto de palabras familiares dentro del lenguaje de una persona. Un vocabulario, generalmente se va desarrollado con la edad, sirve como una herramienta útil y fundamental para la comunicación y la adquisición de conocimientos. La adquisición de un amplio vocabulario es uno de los mayores desafíos para aprender un segundo idioma.

Gramática

Es el conjunto de reglas estructurales que rigen la composición de las cláusulas de un lenguaje, como frases y palabras en cualquier lenguaje natural. El término también se refiere al estudio de tales reglas, y este campo incluye la fonología, la morfología y la sintaxis, a menudo complementada por la fonética y semántica.

¿Qué evaluar y como evaluar las habilidades lingüísticas?

Cuando se estudia un nuevo idioma las evaluaciones abarcan tres aspectos, los cuales ayudan a medir el logro de aprendizaje, ello se hace a través de pruebas y evaluaciones cuando se:

- Escucha
- Lee
- Escribe

Las pruebas y la evaluación tienen un papel importante en la enseñanza y el aprendizaje de idiomas. Se puede aplicar diferentes tipos de pruebas para conocer las habilidades de los estudiantes en el lenguaje. Estas pruebas muestran el nivel de rendimiento de los estudiantes. En la evaluación de habilidades lingüísticas se puede detectar los problemas de los estudiantes en el aprendizaje. Permitiendo al docente a realizar los correctivos necesarios. La evaluación es una reunión sistemática de información con el propósito de tomar decisiones. Es la recopilación, análisis e interpretación sobre cualquier aspecto de un programa de educación y capacitación como parte de un proceso reconocido para juzgar su efectividad. Brinda información de primera mano, en la toma de decisiones, así seguir con el mismo método, modificarlo o cambiarlo.

Las habilidades lingüísticas integran la capacidad de la persona para comunicarse de forma fluida y natural, y que le permite relacionarse con otras personas, las habilidades lingüísticas de por sí, son innatas y se aprenden en los primeros años de vida, ello si se habla del idioma natal, pero cuando se aprende otro idioma, se requiere del esfuerzo y dedicación para adquirir la habilidad de comunicarse con otro código lingüístico.

1.3 Objetivos e hipótesis

1.3.1 Objetivos

Objetivo General

- a) Demostrar en que medida el uso de la aplicación My Worldlink Online de la plataforma MyELT - National Geographic Learning mejora el rendimiento académico en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.
- b) Establecer la percepción de los estudiantes respecto a la utilidad de la aplicación My Worldlink Online de la plataforma MyELT - National Geographic Learning como método de estudio.

Objetivos Específicos

- a) Examinar en que medida el uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel de escucha en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.
- b) Examinar en que medida el uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel de lectura en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.
- c) Examinar en que medida el uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel de escritura en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.
- d) Examinar en que medida el uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel del vocabulario en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.
- e) Examinar en que medida el uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel de la gramática en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.

1.3.2 Hipótesis

Hipótesis General

La aplicación My Worldlink Online de la plataforma MyELT - National Geographic Learning mejora significativamente el rendimiento académico en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.

Hipótesis Específicas

- a) La aplicación My Worldlink Online mejora el nivel de escucha en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.
- b) El uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel de lectura en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.
- c) El uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel de escritura en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.
- d) El uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel del vocabulario en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.
- e) El uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel de la gramática en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.

CAPÍTULO 2: Método

2.1 Tipo y diseño de investigación

2.1.1 Tipo de investigación

El estudio corresponde a la investigación aplicada ya que se usará la herramienta My Worldlink Online de la Plataforma MyElt - National Geographic Learning, en un grupo de estudiantes para mejorar su rendimiento académico. De acuerdo con la definición de Quezada (2015) “los estudios aplicados buscan dar solución a problemas observados en forma concreta, tomando como referencia los aportes teóricos y confrontarlo con la realidad” (p.26).

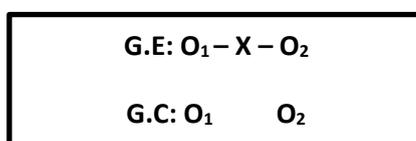
2.1.2 Diseño de investigación

Corresponde al estudio cuasi - experimental. El cual trabajará con un grupo experimental y un grupo control. Para Carrasco Quezada (2017) “Los diseños experimentales manipulan la variable independiente, así generar cambios en el fenómeno estudiado” (p.27).

Arbaiza (2013) indicó que en los cuasiexperimentos, se manipula por lo menos una variable independiente con el fin de observar sus efectos sobre una o más variables dependientes. En este tipo de diseños no se realiza una igualación de los grupos para asegurar su confiabilidad ni tampoco se asignan los participantes aleatoriamente ni por emparejamiento. Los grupos son formados antes del experimento (p.139).

Por su parte Tejedor y Etxeberria (2006) revelaron que un diseño cuasi-experimental es un estudio empírico utilizado para estimar el impacto causal de una intervención en una población objetivo sin asignación aleatoria. La investigación cuasiexperimental comparte similitudes con el diseño experimental tradicional o el ensayo controlado aleatorizado, pero carece específicamente del elemento de asignación aleatoria al tratamiento o control. En cambio, los diseños cuasiexperimentales generalmente permiten que el investigador controle la asignación a la condición de tratamiento, pero utilizando algún criterio distinto a la asignación aleatoria (p.223).

Esquema:



G.E.: El sujeto viene hacer el grupo que son asignados de manera aleatoria simple y que será parte de la experimentación

G.C.: Grupo de sujetos que no serán expuestos a la experimentación, pero si se medirá sus conocimientos en la fase pre y post

O₁: Se realiza una medición previa o pre – test de la variable dependiente (Rendimiento académico)

X: Se realiza medición a la variable independiente que es designado como experimental o variable independiente (aplicación My Worldlink Online de la plataforma MyELT - National Geographic Learning)

O₂: Se hace una nueva evaluación o post-test de la variable dependiente (Rendimiento académico).

Dónde:

O₁: Pre - test

X: Aplicación My Worldlink Online de la plataforma MyELT - National Geographic Learning

O₂: Post - test

2.2 Variables

Variable independiente

Aplicación My Worldlink Online de la plataforma MyElt - National Geographic Learning

Variable dependiente

Rendimiento académico

Definición operacional

VARIABLE		DEFINICIÓN CONCEPTUAL	DIMENSIONES	INDICADORES
Variable	Aplicación My Worldlink Online de la plataforma MyElt - National Geographic Learning	La plataforma MyELT es un sistema para gestionar aprendizajes que tienen como base la web de National Geographic Learning, y que contiene diversa información, así como actividades que pueden ser empleadas dentro de un aula de clase de manera on line. La plataforma MyELT brinda un conjunto de actividades para los estudiantes que quieren aprender inglés, así refuerza su lenguaje y adquisición de nuevas habilidades en el manejo	Dimensiones	Indicadores
			Implementación de libros en línea	Libros electrónicos Acceso de textos on line Contenido de las clases en el texto
			Implementación de herramientas de presentación	Audios Videos Contenido novedoso
			Implementación de videos interactivos	Videos on line Contenido vinculados a la clase
			Evaluaciones en línea	Exámenes on line Calificación en menor tiempo Evaluaciones acorde al horario del alumno
			Implementación del historial de avance y desempeño del alumno	Historial de notas Registro de avances Anotaciones del docente

		del idioma, tanto a nivel oral como escrito.	
--	--	--	--

VARIABLE	DEFINICIÓN CONCEPTUAL	DIMENSIONES	INDICADORES
----------	--------------------------	-------------	-------------

Variable	Rendimiento académico	El rendimiento académico es el conjunto de factores que interactúan con el estudiante, y es atribuido al alcance de logros y objetivos académicos. El rendimiento académico tiende a medirse a través de las calificaciones, que son la suma de todos los logros obtenidos por la persona en un periodo académico	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Dimensiones</th> <th>Indicadores</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Escuchar</td> <td rowspan="5">Notas registradas en la ficha de rendimiento académico en inglés.</td> </tr> <tr> <td>Leer</td> </tr> <tr> <td>Escribir</td> </tr> <tr> <td>Vocabulario</td> </tr> <tr> <td>Gramática</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Muy Bueno 18 -20</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Bueno 15 –17</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Regular 11 –14</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Deficiente 8– 10</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Muy deficiente 0 - 07</td> </tr> </tbody> </table>		Dimensiones	Indicadores	Escuchar	Notas registradas en la ficha de rendimiento académico en inglés.	Leer	Escribir	Vocabulario	Gramática		Muy Bueno 18 -20		Bueno 15 –17		Regular 11 –14		Deficiente 8– 10		Muy deficiente 0 - 07
			Dimensiones	Indicadores																		
Escuchar	Notas registradas en la ficha de rendimiento académico en inglés.																					
Leer																						
Escribir																						
Vocabulario																						
Gramática																						
	Muy Bueno 18 -20																					
	Bueno 15 –17																					
	Regular 11 –14																					
	Deficiente 8– 10																					
	Muy deficiente 0 - 07																					

2.3 Participantes

Población

La población está conformada por 9 salones del ICPNA de la sede La Molina (con 19 alumnos por salón). Las características de los estudiantes son:

- Edades entre 16 a 22 años
- La mayoría estudia inglés para cumplir con requisitos académicos y laborales.
- La mayoría son estudiantes escolares, de institutos y de universidades
- Su motivación es conocer un nuevo idioma, viajar, como requisito para el bachillerato, para estudiar en el extranjero y para ser docente de inglés.
- Su conocimiento del idioma inglés es básico y precario, debido que la mayoría de instituciones educativas (primaria y secundaria) no cuentan con una currícula apropiada ni a largo plazo.

Corbetta (2010) define población como el conjunto o grupo de individuos, cosas u objetos con atributos en común (p.17).

Muestra

Está conformada por un aula del nivel Básico 05 del ICPNA de la sede La Molina, con un promedio de 19 alumnos. Corbetta (2010) coincide en definirla como “un segmento o parte de la población” (p.10). Ya que la muestra es seleccionada de la población, así deducir hechos acorde a la percepción de la muestra, generalizando después los resultados encontrados.

2.4 Instrumentos de investigación

El instrumento utilizado es una prueba que examina las habilidades receptivas (comprensión auditiva y de lectura) además de dos sistemas de lenguaje principales (gramática y vocabulario) del inglés (ver anexo 2 y 3).

2.5 Procedimientos

Los datos serán procesados estadísticamente, los cuales serán resultado de la prueba que evalúa el rendimiento académico de los estudiantes. El procedimiento se hará a través de la estadística descriptiva (tablas de frecuencia y gráficos) y la estadística inferencial (contrastación de hipótesis).

Referencias

Alarcón, N. Ramírez, M. Vilches, M. (2014) *Las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) y su relación con el aprendizaje del idioma Inglés en los estudiantes de la especialidad de Inglés-Francés, promoción 2011 de la Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle, Chosica, 2013.* (Tesis de licenciatura, Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle). Recuperado de:

http://repositorio.une.edu.pe/bitstream/handle/UNE/700/T025_09580299_T.pdf?sequence=1

Arias, W. Oblitas, A. (2014). *Aprendizaje por descubrimiento vs. Aprendizaje significativo: Un experimento en el curso de historia de la psicología.* Boletim Academia Paulista de Psicología, vol. 34, núm. 87, julio-diciembre, pp. 455-471- Academia Paulista de Psicología-São Paulo, Brasil. Recuperado de:

<http://www.redalyc.org/pdf/946/94632922010.pdf>

Arteaga, C. (2011). *Uso de las TIC para el aprendizaje del inglés en la Universidad Autónoma de Aguascalientes.* Rev. Apertura, vol. 3, núm. 2011. Universidad de Guadalajara. Guadalajara, México. Recuperado de:

<http://www.redalyc.org/pdf/688/68822737007.pdf>

Arbaiza, L. (2013). *Cómo elaborar una tesis de grado.* Lima: Esan ediciones.

Borges, A. Rodríguez, M. (2006). *Optimización de la Enseñanza-Aprendizaje del Inglés en los Niveles Primario y Secundario: Un Reto Investigativo Actual.* Rev. Ciencias Holguín, vol. XII, núm. 1, enero-marzo, pp. 1-8. Centro de Información y Gestión Tecnológica de Santiago de Cuba- Holguín, Cuba. Recuperado de:

<http://www.redalyc.org/pdf/1815/181515833007.pdf>

British Council (2015). *Inglés en el Perú. Un análisis de la política, las percepciones y los factores de influencia.* Perú: Fondo editorial del Congreso de la República del Perú. Recuperado de:

[http://www2.congreso.gob.pe/sicr/cendocbib/con4_uibd.nsf/318A8FA6AC9F382105257F3E00611BB9/\\$FILE/Ingl%C3%A9s_en_el_Per%C3%BA.pdf](http://www2.congreso.gob.pe/sicr/cendocbib/con4_uibd.nsf/318A8FA6AC9F382105257F3E00611BB9/$FILE/Ingl%C3%A9s_en_el_Per%C3%BA.pdf)

Carrasco, S. (2017). *Metodología de la investigación científica.* Perú: Editorial San Marcos.

Cano, A. (2005). *La enseñanza y aprendizaje del idioma inglés en la Secretaría de Educación Jalisco*. REICE. Revista Iberoamericana sobre Calidad, Eficacia y Cambio en Educación, vol. 3, núm. 1. Red Iberoamericana de Investigación Sobre Cambio y Eficacia Escolar Madrid, España. Recuperado de:

<http://www.redalyc.org/pdf/551/55130159.pdf>

Corbetta, P. (2010). *Metodología y técnicas de investigación social*. España: Editorial McGrawHill.

Douglas, N. Morgan, J. (2016). Libro del Estudiante con My World Link Online. USA: Cengage.

Edel, R. (2003). *El rendimiento académico: concepto, investigación y desarrollo*. REICE. Revista Iberoamericana sobre Calidad, Eficacia y Cambio en Educación, vol. 1, núm. 2, julio-diciembre. Red Iberoamericana de Investigación Sobre Cambio y Eficacia Escolar. Madrid, España. Recuperado de:

<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=55110208>

Eady, M. Lockyer, L. (2013). *Tools for learning: technology and teaching strategies*. University of Wollongong Research Online. University of Technology, Australia. Recuperado de:

<http://ro.uow.edu.au/cgi/viewcontent.cgi?article=1413&context=asdpapers>

Garbanzo, G. (2007). *Factores asociados al rendimiento académico en estudiantes universitarios, una reflexión desde la calidad de la educación superior pública* Educación, vol. 31, núm. 1, pp. 43-63. Universidad de Costa Rica. San Pedro, Montes de Oca, Costa Rica. Recuperado de:

<http://www.redalyc.org/pdf/440/44031103.pdf>

Gil, M. (2012). *Aprender a aprender inglés con las nuevas tecnologías*. España: UJI.

Guilar, M. (2009). *Las ideas de Bruner: "de la revolución cognitiva" a la "revolución cultural"*. Rev. Educere, vol. 13, núm. 44, enero-marzo, pp. 235-241. Universidad de los Andes-Mérida, Venezuela. Recuperado de:

<http://www.redalyc.org/pdf/356/35614571028.pdf>

Hernández, E. (2014). *El B-learning como estrategia metodológica para mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje de los estudiantes de inglés de la modalidad semipresencial del departamento especializado de idiomas de la Universidad Técnica de Ambato*. (Tesis doctoral, Universidad Complutense de Madrid).

Recuperado de:

<http://eprints.ucm.es/29610/1/T35913.pdf>

Giménez, A. Maquillón, J. Arnaiz, P. (2014). *Acceso a las tecnologías, rendimiento académico y cyberbullying en escolares de secundaria*. Revista Iberoamericana de Psicología y Salud, vol. 5, núm. 2, julio-diciembre, pp. 119-133. Sociedad Universitaria de Investigación en Psicología y Salud A Coruña, España.

Recuperado de:

<http://www.redalyc.org/pdf/2451/245131498002.pdf>

Holford, A. (2016). *Youth Employment and Academic Performance: Production Functions and Policy Effects*. Discussion Paper No. 10009. SER, University of Essex and IZA.

Recuperado de:

<http://ftp.iza.org/dp10009.pdf>

Logofatu, B. Boboc, A. Logofatu, M. (2006). *Assuring flexibility to educational platforms Case study: UniBuc Virtual Campus*. The 1st International Conference on Virtual Learning, ICVL. Recuperado de:

<http://citeseerx.ist.psu.edu/viewdoc/download?doi=10.1.1.519.1170&rep=rep1&type=pdf>

MyELT National Geographic Learning (2014). *From the Classroom to the World*. Usa: Cengage Learning. Recuperado de:

<http://www.cengage.com.cn/data/upfiles/catalog/ELT%202014.pdf>

Motteram, G. (2014). *Innovations in learning technologies for English language teaching*. Inglaterra: British Council. Recuperado de:

https://www.teachingenglish.org.uk/sites/teacheng/files/C607%20Information%20and%20Communication_WEB%20ONLY_FINAL.pdf

Muñoz, R. (2013). *El aprendizaje de lenguas extranjeras en España*. Rev. EXtoikos, Nº 9. Recuperado de:

<https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/4690854.pdf>

Mulyono, H. (2016). *Using Quipper as an online platform for teaching and learning english as a foreign language*. Teaching English with Technology, 16 (1), 59-70. Recuperado de:

<https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ1135931.pdf>

Rojas, P. (2013). *Reforzando el aprendizaje del idioma inglés en el aula con el apoyo y uso de las TIC*. (Tesis de maestría, Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo). Recuperado de:

https://repository.uaeh.edu.mx/bitstream/bitstream/handle/123456789/14788/PROYECTO%20DE%20TESIS_PAOLA_ROJAS_MTE.pdf?sequence=1

Rodríguez, P. (2016). *Uso pedagógico de la Plataforma Virtual Chamilo para incentivar la producción escrita en el proceso de enseñanza de inglés en una universidad privada de Lima*. (Tesis de maestría, Pontificia Universidad Católica del Perú). Recuperado de:

<http://tesis.pucp.edu.pe/repositorio/handle/123456789/7205>

Romero, C. (2012). *Lingüística, gramática y aprendizaje de lenguas extranjeras (Investigación en proceso)*. Rev. Cuadernos de Lingüística Hispánica, núm. 19, enero-junio, pp. 169-184. Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia. Tunja-Boyacá, Colombia. Recuperado de:

<http://www.redalyc.org/pdf/3222/322227527009.pdf>

Omar, A. (2004). *La evaluación del rendimiento académico según los criterios de los profesores y la autopercepción de los alumnos*. Revista Latinoamericana de Estudios Educativos (México), vol. XXXIV, núm. 2, 2º trimestre, 2004. Centro de Estudios Educativos, A.C. Distrito Federal, México.

Potowski, K. (2013). *Sociolinguistic dimensions of immigration to the United States*. Lengua y migración / Language and Migration, vol. 5, núm. 2, julio-diciembre, pp. 29-50. Universidad de Alcalá- Alcalá de Henares, España. Recuperado de:

<http://www.redalyc.org/pdf/5195/519551815003.pdf>

Pomahuacre (2014). *El Aprendizaje Cooperativo y su relación con el Nivel de Comprensión de Textos Escritos en Inglés en los estudiantes del tercer grado de*

secundaria del Colegio Experimental de Aplicación de la Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle, 2013. (Tesis de licenciatura, Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle). Recuperado de:

http://repositorio.une.edu.pe/bitstream/handle/UNE/682/T025_45695371_T.pdf?sequence=1

Quezada, N. (2015). *Metodología de la investigación*. Perú: Editorial Macro.

Quintanilla, A. Ferreira, A. (2010). *Habilidades comunicativas en L2 mediatizadas por la tecnología*. Rev. Estudios Pedagógicos XXXVI, N° 2: 213-231. Recuperado de:

<http://www.scielo.cl/pdf/estped/v36n2/art12.pdf>

Shyamlee, D. Phil, M. (2012). *Use of Technology in English Language Teaching and Learning: An Analysis*. International Conference on Language, Medias and Culture IPEDR vol.33 Recuperado de:

<http://www.ipedr.com/vol33/030-ICLMC2012-L10042.pdf>

Truccia, S. (2013). *Relationship between academic performance, psychological well-being, and coping strategies in medical students*. Rev Fac Cien Med Univ Nac Cordoba. Recuperado de:

<https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/24646930>

Tejedor, F. Etxeberria, J. (2006). *Análisis inferencial de datos en educación*. España: Editorial La Muralla.

Valdez, S. Ávila, J. Olivares, S. (2014). *La plataforma Moodle como estrategia de enseñanza-aprendizaje en la adquisición de vocabulario del idioma inglés con alumnos de 5° semestre de bachillerato*. Revista de Investigación Educativa de la Escuela de Graduados en Educación, Año 5, Núm. 9. Recuperado de:

<http://riege.tecvirtual.mx/>

Villalba, A. (2008). *Recursos de la Web 2.0 para la Enseñanza de Idiomas*. Estudio 2007-2008. México: Instituto Varonas. Recuperado de:

http://ced.cele.unam.mx/ciberestrategias/wp-content/uploads/2009/11/villalba_web2.pdf

Vidal, M. (2004). *Uso y evaluación de la plataforma de enseñanza-aprendizaje virtual <<Blackboard>>U Pixel-Bit*. Revista de Medios y Educación, núm. 24, julio, pp. 89-100. Universidad de Sevilla. Sevilla, España. Recuperado de:

<http://www.redalyc.org/pdf/368/36802407.pdf>

Anexos

Anexo 1. Matriz de consistencia

TEMA: MATRIZ DE CONSISTENCIA																																	
TITULO: Aplicación de la plataforma MyELT - National Geographic Learning para mejorar el rendimiento académico en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano - ICPNA																																	
LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:																																	
Problemas	Objetivos	Hipótesis	Dimensiones e indicadores																														
<p>Problema general ¿De qué manera la aplicación My Worldlink Online de la plataforma MyELT - National Geographic Learning mejora el rendimiento académico en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano - ICPNA?</p> <p>Problemas específicos De qué manera el uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel del escucha en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.</p> <p>De qué manera el uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel de lectura en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.</p> <p>De qué manera el uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel de escritura en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.</p> <p>De qué manera el uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel del vocabulario en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.</p>	<p>Objetivo general Demostrar en que medida el uso de la aplicación My Worldlink Online de la plataforma MyELT - National Geographic Learning mejora el rendimiento académico en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.</p> <p>Objetivos específicos Examinar en que medida el uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel del escucha en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.</p> <p>Examinar en que medida el uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel de lectura en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.</p> <p>Examinar en que medida el uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel de escritura en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.</p> <p>Examinar en que medida el uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel del vocabulario en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.</p>	<p>Hipótesis general La aplicación My Worldlink Online de la plataforma MyELT - National Geographic Learning mejora el rendimiento académico en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.</p> <p>Hipótesis específicos La aplicación My Worldlink Online mejora el nivel del escucha en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.</p> <p>El uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel de lectura en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.</p> <p>El uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel de escritura en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.</p> <p>El uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel del vocabulario en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.</p> <p>El uso de la aplicación My Worldlink</p>	<p>Variable 1: Aplicación de la plataforma MyELT - National Geographic Learning</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%;">Dimensiones</th> <th style="width: 50%;">Indicadores</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="3">Implementación de libros en línea</td> <td>Libros electrónicos</td> </tr> <tr> <td>Acceso de textos on line</td> </tr> <tr> <td>Contenido de las clases en el texto</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Implementación de herramientas de presentación</td> <td>Audios</td> </tr> <tr> <td>Videos</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">Implementación de videos interactivos</td> <td>Contenido novedoso</td> </tr> <tr> <td>Videos on line</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">Evaluaciones en línea</td> <td>Contenido vinculados a la clase</td> </tr> <tr> <td>Exámenes on line</td> </tr> <tr> <td>Calificación en menor tiempo</td> </tr> <tr> <td rowspan="4">Implementación del historial de avance y desempeño del alumno</td> <td>Evaluaciones acorde al horario del alumno</td> </tr> <tr> <td>Historial de notas</td> </tr> <tr> <td>Registro de avances</td> </tr> <tr> <td>Anotaciones del docente</td> </tr> </tbody> </table> <p>Variable 2: Rendimiento académico</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%;">Dimensiones</th> <th style="width: 50%;">Indicadores</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Escuchar</td> <td rowspan="6" style="vertical-align: top;"> Notas registradas en la ficha de rendimiento académico en inglés. Muy Bueno 18 -20 Bueno 15 –17 Regular 11 –14 Deficiente 8– 10 Muy deficiente 0 - 07 </td> </tr> <tr> <td>Leer</td> </tr> <tr> <td>Escribir</td> </tr> <tr> <td>Vocabulario</td> </tr> <tr> <td>Gramática</td> </tr> <tr> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Dimensiones	Indicadores	Implementación de libros en línea	Libros electrónicos	Acceso de textos on line	Contenido de las clases en el texto	Implementación de herramientas de presentación	Audios	Videos	Implementación de videos interactivos	Contenido novedoso	Videos on line	Evaluaciones en línea	Contenido vinculados a la clase	Exámenes on line	Calificación en menor tiempo	Implementación del historial de avance y desempeño del alumno	Evaluaciones acorde al horario del alumno	Historial de notas	Registro de avances	Anotaciones del docente	Dimensiones	Indicadores	Escuchar	Notas registradas en la ficha de rendimiento académico en inglés. Muy Bueno 18 -20 Bueno 15 –17 Regular 11 –14 Deficiente 8– 10 Muy deficiente 0 - 07	Leer	Escribir	Vocabulario	Gramática	
Dimensiones	Indicadores																																
Implementación de libros en línea	Libros electrónicos																																
	Acceso de textos on line																																
	Contenido de las clases en el texto																																
Implementación de herramientas de presentación	Audios																																
	Videos																																
Implementación de videos interactivos	Contenido novedoso																																
	Videos on line																																
Evaluaciones en línea	Contenido vinculados a la clase																																
	Exámenes on line																																
	Calificación en menor tiempo																																
Implementación del historial de avance y desempeño del alumno	Evaluaciones acorde al horario del alumno																																
	Historial de notas																																
	Registro de avances																																
	Anotaciones del docente																																
Dimensiones	Indicadores																																
Escuchar	Notas registradas en la ficha de rendimiento académico en inglés. Muy Bueno 18 -20 Bueno 15 –17 Regular 11 –14 Deficiente 8– 10 Muy deficiente 0 - 07																																
Leer																																	
Escribir																																	
Vocabulario																																	
Gramática																																	

<p>Norteamericano – ICPNA.</p> <p>De qué manera el uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel de la gramática en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.</p>	<p>Examinar en que medida el uso de la aplicación My Worldlink Online mejora el nivel de la gramática en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.</p>	<p>Online mejora el nivel de la gramática en el aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de nivel básico del Instituto Cultural Peruano Norteamericano – ICPNA.</p>	
---	---	---	--

Anexo 2. Instrumento de evaluación

Instrumento de Evaluación

PROPÓSITO EVALUADOR

Este examen final escrito examina la competencia comunicativa de los estudiantes en forma escrita.

Examina las habilidades receptivas (comprensión auditiva y de lectura) además de dos sistemas de lenguaje principales (gramática y vocabulario). También examina la producción escrita semi guiada.

INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN

Examen/secciones	Prueba	Formato
Sección 1 Parte A	Para responder a los comentarios orales (preguntas, declaraciones o expresiones fijas)	Opción múltiple
Sección 1 Parte B	Escuchar una conversación para comprensión general (esencia y detalles)	Opción múltiple
Sección 2	Para discriminar formas de lenguaje sintáctica y morfológicamente apropiadas	Opción múltiple
Sección 3	Para seleccionar formas léxicas apropiadas	Opción múltiple
Sección 4	Para leer un texto de comprensión general (ideas principales y detalles)	Opción múltiple
Sección 5	Plantear preguntas en forma escrita para cumplir un propósito comunicativo específico	Abierto

Sección 6	Para producir respuestas escritas a la entrada escrita (preguntas, declaraciones o expresiones fijas)	Abierto
------------------	---	---------

HABILIDADES DEL IDIOMA Y COMPETENCIAS PARA EVALUAR

Modalidad: prueba en papel (individual) en preguntas de opción múltiple y abierta

Contenido:

Funciones comunicativas, formas de lenguaje y habilidades (objetivos del curso) cubiertos en el curso

- Para hablar sobre problemas de salud usando frases sobre salud, sustantivos de la unidad y expresiones de simpatía.
- Dar consejos de salud usando imperativos.
- Hablar de tiempos usando cuándo cláusulas y cláusulas de resultado.
- Ofrecer y responder a cumplidos y hacer preguntas de seguimiento.
- Hablar de habilidad, habilidades y talentos usando puede, podría y sabe cómo hacerlo.
- Para hablar sobre las razones y los resultados usando por qué, porque, y así.
- Para tomar y dejar un mensaje.
- Para hablar sobre actividades futuras usando el tiempo continuo presente.
- Para describir emociones, sentimientos y causas usando -ing y -ed.

Lecturas principales de lectura y escucha (idea principal, detalles e información específica)

Capacidad de formular preguntas en forma escrita para cumplir fines comunicativos específicos

Capacidad de producir respuestas escritas a la entrada escrita (preguntas, declaraciones o expresiones fijas).

Do not write on this paper. Mark your answers on the answer sheet.



Student's copy - Code 1

FINAL WRITTEN EXAM

Course: **BASIC EIGHT (B08)**

Book: **World Link 1 / 3rd Edition (Units 10 – 12)**



SECTION 1: LISTENING COMPREHENSION (Part A)

Listen to the following questions/statements and choose the best response (A, B or C). Mark the letter of the correct answer on your answer sheet. (2 points each / subtotal = 8 points)

- a. I'm sorry to hear that. b. What's the matter? c. I have a sore throat.
- a. Yes, I speak. b. No, I can't. c. I can sing.
- a. Sorry, he's not home yet. b. Can I take a message? c. This is Eva, a friend.
- a. It was really boring! b. It was entertained. c. It was amazing.

SECTION 1: LISTENING COMPREHENSION (Part B)

Read items 5 – 8 silently. Then listen to the conversation twice and mark the letter of the correct answer on your answer sheet. (2 points each / subtotal = 8 points)

- | | |
|---|---|
| <p>5. The woman _____.</p> <ol style="list-style-type: none">is in a talent showisn't in Canada's last name is Cameron <p>6. She _____ when she was 8.</p> <ol style="list-style-type: none">could singcould dance and play the pianocould play the piano | <p>7. She thinks _____.</p> <ol style="list-style-type: none">she can winher talent is not naturalshe isn't talented <p>8. Marta and Stan _____.</p> <ol style="list-style-type: none">are friends at schoolare in a TV showare at the movies |
|---|---|

SECTION 2: GRAMMAR USE/USAGE

Complete each item with the appropriate choice. Mark the letter of the correct answer on your answer sheet. (2 points each / subtotal = 16 points)

9. A: I have a stomachache.
B: _____ junk food.
- a. Don't eat b. Not eat c. Eat
10. I can't sleep all night _____.
- a. when I sleep well b. when I am tired the next day c. when I drink coffee

Do not write on this paper. Mark your answers on the answer sheet.

11. A: Can you draw?
B: No, but I _____.
a. can to paint b. can paint c. can painting
12. I can write in English now, but I _____ when I was little.
a. couldn't b. could c. can't
13. I don't go to the beach _____.
a. , because I can't swim. b. because I can't swim c. , so I can't swim.
14. A: Let's go to the movies on Saturday.
B: I'm sorry, but I can't. I _____ out of town this weekend.
a. go b. going to go c. am going
15. _____ anything fun for your birthday this year?
a. You are doing b. Are you doing c. You are going to do
16. A: I didn't like the movie we saw last night.
B: Really? I really enjoyed it. It was _____.
a. entertaining b. entertain c. entertained

SECTION 3: VOCABULARY USE

Complete each item with the appropriate choice. Mark the letter of the correct answer on your answer sheet. (2 points each / subtotal = 10 points)

17. I don't feel well. I have a fever and a headache. Maybe I have _____.
a. a cold b. a temperature c. a backache
18. I have a lot of homework and three exams for next week. I think I need to _____.
a. make a schedule b. take time to c. deal with
19. Risk-takers are not afraid of _____. Things may be difficult, but they still try.
a. success b. challenge c. ability
20. A: I don't like romantic comedies too much; I prefer action movies.
B: I agree! Romantic comedies are _____.
a. boring b. surprising c. exciting
21. A: This horror movie is great! It's really _____.
B: Yes! I keep thinking "What's going to happen now?"
a. sweet b. suspenseful c. hilarious

Do not write on this paper. Mark your answers on the answer sheet.

SECTION 4: READING COMPREHENSION

Complete the statements with the best choice (A, B, or C) according to the text below. Mark the correct answer on your answer sheet. (2 points each / subtotal = 8 points)

Dear Jin,

My sister just had a baby. The baby is wonderful, but my sister is not so well. She doesn't get much sleep, and she's stressed all the time. How can I help her?

Signed,
New Auntie Emma

Dear Emma,

Here's a list of ways you can help:

- **Offer to babysit.** This is the best thing you can do—give your sister a break! Try to take the baby on a regular schedule—every Tuesday and Thursday morning, for example, or on weekends. Tell your sister to do anything she likes—go out, shop, or even stay home and sleep!
- **Make dinner.** New moms often don't have the time or energy to make food. Offer to cook dinner a few nights a week. Or, if you don't cook, just bring some take-out food, like a pizza. She'll be glad you did!
- **Do small jobs.** New moms also don't have time for errands. Go to the store for your sister. Pick up things for the house.
- **Be a friend.** Babies are wonderful, but sometimes a new mother just wants someone to talk to. Remember to be there when your sister needs you.

22. Emma's sister _____.

- a. feels wonderful
- b. doesn't feel good
- c. is sleeping well

23. Emma can _____.

- a. take her sister out on weekends
- b. babysit on regular schedules
- c. take a break

24. Emma can help _____.

- a. with energy
- b. cooking dinner
- c. eating pizza

25. Another way to help is _____.

- a. to do errands
- b. to find a friend
- c. to pick up the house

SECTION 5: QUESTION FORMULATION & TASKS

Imagine you need the information below. Follow the instructions and write the necessary question / response on your answer sheet carefully. **If you do not understand the instructions, ask your teacher.** (2 points each / subtotal = 10 points)

- 26. I don't feel good. Ask me about my health.
- 27. Your friend has a new jacket. Offer a compliment.
- 28. Ask me about a talent I had when I was a child. (Use "could")
- 29. You are making a phone call. Ask for a friend.
- 30. Write about your favorite movie. (Use *-ing* or *-ed* adjectives)

Do not write on this paper. Mark your answers on the answer sheet.

SECTION 6: OPEN-ENDED RESPONSES

Write your responses to the questions / comments below using complete ideas. Add a comment or additional information when necessary. Read the examples carefully. (2 points each /subtotal = 10 points)

Examples:

- Are you watching TV now? → Yes, "Al Fondo Hay Sitio." ✗
→ Yes, I am. I'm watching "Al Fondo Hay Sitio." ✓
- What's your last name? → Mendoza. ✗
→ It's Mendoza. ✓
→ My last name is Mendoza. ✓

31. Tell me about your health. (Use vocabulary/expressions about health)
32. Tell me about a personal habit or situation. (Use "when" / "whenever")
33. Tell me about one of your talents. (Use "can" or "could")
34. Why do you study English? (Use "because" at the beginning of the sentence)
35. What are your plans for the weekend? (Use the "Present Continuous")

END OF TEST

Anexo 3. Objetivos y metas de la evaluación

Objetivos y metas de B08

Producción hablada:

Monólogo sostenido

Descripción de la experiencia

Puede dar descripciones breves y básicas de eventos y actividades.

Monólogo sostenido

Descripción de la experiencia

Puede contar una historia o describir algo en una lista simple de puntos.

Puede describir aspectos cotidianos de su entorno tales como personas, lugares, un trabajo o experiencia de estudio.

Recepción hablada:

Escuchar audio y grabaciones de radio

Puede comprender los puntos principales de los boletines informativos de radio y material grabado más simple sobre temas familiares entregados de forma relativamente lenta y clara.

Estrategias de comunicación:

Recepción: identificación de claves e información (oral y escrita)

Puede extrapolar el significado de palabras desconocidas ocasionales del contexto y deducir el significado de la oración siempre que el tema tratado sea familiar.

Producción escrita:

Escritura creativa: Puede escribir sobre aspectos cotidianos de su entorno, p. personas, lugares, un trabajo o experiencia de estudio en oraciones relacionadas.

Interacción Hablada:

Interacción General Hablada: Puede interactuar con una facilidad razonable en situaciones estructuradas y conversaciones cortas, siempre que la otra persona ayude si es necesario. Puede administrar intercambios simples y de rutina sin un esfuerzo excesivo; puede hacer y responder preguntas e intercambiar ideas e información sobre temas familiares en situaciones cotidianas predecibles.

Monólogo sostenido: descripción de la experiencia: Puede dar descripciones breves y básicas de eventos y actividades.

Producción hablada:

Monólogo sostenido: Presentación de un caso: Puede dar razones y explicaciones breves para opiniones y acciones.

Recepción hablada:

Escuchar audio y grabaciones de radio: Puede comprender y extraer la información esencial de pasajes breves grabados que tratan asuntos cotidianos predecibles que se transmiten lenta y claramente.

Recepción Escrita:

Lectura para Información y Argumento: Puede identificar información específica en un material escrito más simple con el que se encuentra, como cartas, folletos y artículos cortos de periódico que describan eventos.

Estrategias de comunicación:

Recepción: identificar claves e inferir (hablado y escrito): Puede usar una idea del significado general de textos breves y emisiones sobre temas cotidianos de un tipo concreto para derivar el significado probable de palabras desconocidas del contexto.

Producción escrita:

Escritura creativa: Puede escribir descripciones básicas muy breves de eventos, actividades pasadas y experiencias personales.

Interacción Hablada:

Interacción Hablada General: Puede comunicarse en tareas simples y rutinarias que requieren un intercambio simple y directo de información sobre asuntos familiares y rutinarios relacionados con el trabajo y el tiempo libre.

Producción hablada:

Monólogo sostenido: descripción de la experiencia: Puede usar un lenguaje descriptivo simple para hacer declaraciones breves sobre objetos y posesiones y compararlos.

Producción hablada:

Monólogo sostenido: Describiendo experiencia: A2 puede dar descripciones cortas y básicas de eventos y actividades.

Puede describir planes y arreglos, hábitos y rutinas, actividades pasadas y experiencias personales.

Recepción hablada:

Escuchar audio y grabaciones de radio: Puede comprender los puntos principales de los boletines informativos de radio y material grabado más simple sobre temas familiares entregados de forma relativamente lenta y clara.

Recepción Escrita:

Lectura para Información y argumento: Puede identificar información específica en un material escrito más simple con el que se encuentra, como cartas, folletos y artículos cortos de periódico que describan eventos.

Estrategias de comunicación:

Recepción: identificar claves e inferir (hablado y escrito): Puede usar una idea del significado general de textos breves y emisiones sobre temas cotidianos de un tipo concreto para derivar el significado probable de palabras desconocidas del contexto.

Producción escrita:

Informes y ensayos: Puede resumir, informar y dar su opinión sobre la información fáctica acumulada sobre asuntos rutinarios y no rutinarios familiares dentro de su campo con cierta confianza.

Escritura creativa: Puede escribir relatos de experiencias, describiendo sentimientos y reacciones en texto simple conectado.

Puede escribir una descripción de un evento, un viaje reciente, real o imaginado.

Anexo 4. Dimensiones e Indicadores de B08

Producción hablada (hablar):

Monólogo sostenido:

Descripción de una experiencia pasada

Puede dar descripciones breves y básicas de eventos y actividades.

Puede contar una historia o describir algo desde una lista simple de puntos.

Puede describir aspectos cotidianos de su entorno tales como personas, lugares, un trabajo o experiencia de estudio.

Presentación de un caso

Puede dar razones y explicaciones breves de opiniones y acciones.

Puede usar un lenguaje descriptivo simple para hacer declaraciones breves sobre objetos y posesiones y compararlos.

Puede describir planes y arreglos, hábitos y rutinas, actividades pasadas y experiencias personales.

Interacción General:

Puede interactuar con una facilidad razonable en situaciones estructuradas y conversaciones cortas, siempre que la otra persona ayude si es necesario.

Puede administrar intercambios simples y de rutina. Sin un esfuerzo excesivo; puede hacer y responder preguntas e intercambiar ideas e información sobre temas familiares en situaciones cotidianas predecibles.

Puede comunicarse en tareas simples y rutinarias que requieren un intercambio simple y directo de información sobre asuntos familiares y rutinarios relacionados con el trabajo y el tiempo libre.

Recepción hablada (escuchar):

Puede escuchar audio y grabaciones de radio

Puede comprender los puntos principales de los boletines informativos de radio y material grabado simple sobre temas familiares entregados de forma relativamente lenta y clara.

Puede comprender y extraer la información esencial de pasajes breves grabados que tratan asuntos cotidianos predecibles que se transmiten lenta y claramente.

Puede comprender los puntos principales de los boletines informativos de radio y material grabado más simple sobre temas familiares entregados de forma relativamente lenta y clara.

Producción escrita (escribir):

Escritura creativa

Puede escribir sobre aspectos cotidianos de su entorno, tales como personas, lugares, un trabajo o experiencia de estudio en oraciones relacionadas.

Puede escribir descripciones básicas muy breves de eventos, actividades pasadas y experiencias personales.

Puede escribir relatos de experiencias, describiendo sentimientos y reacciones en texto simple conectado.

Puede escribir una descripción de un evento, un viaje reciente, real o imaginado.

Informes y ensayos

Puede resumir, informar y dar su opinión sobre la información fáctica acumulada sobre asuntos rutinarios y no rutinarios familiares dentro de su campo con cierta confianza.

Recepción Escrita (leer):

Lectura para información y argumento

Puede identificar información específica de un material escrito simple, como cartas, folletos y artículos cortos de periódico que describan eventos.

Puede identificar información específica de un material escrito simple con el que se encuentra, como cartas, folletos y artículos cortos de periódico que describan eventos.

Vocabulario:

El cuerpo humano

Estrés y energía

Talento y habilidad

Riesgos y peligros

Tipos de películas

Críticas de cine

Gramática:

Uso de imperativos

Uso de las cláusulas “when”

Uso del verbo modal “can” para hablar de habilidades

Conectando ideas con “because” y “so”

El presente continuo como tiempo futuro

Adjetivos con “-ed y “-ing”